2020 — 1892 ՓԵՏՐՎԱՐ 14 ՇԱԲԱԹ — 1309 ՐԵՋԻՊ 27 — ՍԿՍԻԶԻՆՃԻ ՄԵՆԻ

20 ԲԱՐՍ.

ՋԵՐԻՏԵԻ ՇԱՐԳԻՅԵ

20 ԲԱՐՍ.

ԲՈԼԻՍԻԳԻՅԵ ՄԻԼԻՍԻՅԵ ԹԻԽՃՃԱՐԻՍԻՅԵ ՍԱՐԱՖԻՍԻՅԵ ՎԷ ԻԼՄԻՍԻՅԵ...

ԱՊՕՆԷ ԳԻՆԱԹԼԱՐԸ

	12 ամսէ	6 ամսէ	3 ամսէ
ՍԱՄԱՊՈՂԻ	140 գր.	70 գր.	40 գր.
ԹԱՇՐԱ	200 »	100 »	

Մէկ թիւէ 20 գրուշ.

{صاحب امتياز: جيوەلكيان}

ԵԼՕՎՄԻ ԿԱԶԷԹԱ

جريدهٔ شرقيه

ԻՐԱՆԱԹ ԳԻՆԱԹԼԱՐԸ

Լենք գնելու՝ մէկ տարի սահիպէ գրշ. 8
Գիւղեր՝ տարեկան 10ք. կամ. » 8
Մանրամասն տեղեկութիւն տալիս պէնտէր Մեհրանի գրասենեակ՝ Օլունճաք 35 սենեակ. Օլունճաքի էվլատ խան օլունճայի առ. տար.

Յառաջիկայէն, Սիմանոյեան Գազէթան Այլ հատուածներու նումէրօ 20 ձիմէլիէներուն մարդասէրներուն տար։ Գեանֆիէլ մէվլանա կազմակերպութեանը հրատարակուելու մեծարեալ ՏԻԳՐԱՆ ՀԻՍԱԼԻԼԻՆԵՆԻՆ միւրատնամէ օլունաս։

ՏԱԽԻԼԻՅԷ

Միրաճ կէճէսի օլմագ միւնասէպէթիլէ տիւն կիճէ պիլճիւմլէ ճամի վէ մէսճիտ մինարէլէրի գանթիլլէր իլէ թէնվիր օլունրգ, զաթը հազրէթը Բատիշահի իչիւն տուալար օգունմրշ տրը։

Միրաճ կէճէսինէ հիւրմէթէն տիւն Թէշրիֆաթի Տիվանը հիւմայուն թարաֆընտան 200ի միլթ ճավուշ ֆուգարա սատագալար թէվզի օլունմրշ տրը։

—Սարրազամ վէ Տախիրիէ նազրը բայալար հազարաթը՝ տիւն Մապէյնէ ազիմէթլէ, պազը իրատաթը Սէնիէյի ախզ ու թէլագդը իմմրշլէր տիր։

—Եավէրանը հազրէթը Շեհրիյարիտէն Տէրսաատէթ լիման բէիսի Տիլավէր բայա հազրէթլէրինէ պիր միւատէթատէն պէրու նամիզատ օլտուղը մէսմուրը հազրէթը Բատիշահի պուլբլարգտա, մէմուրը մախսուս իզամբլա միւշարէլէյհ գուլարընէ իսթիֆսարը խաթրընա ինայէթ պուլբլմրշ տրը։

—Զապթիէ Նազրը աթուֆ. Նազիմ պէյ հազրէթլէրի՝ տիւն Պապը Ալիէ կիտերէգ գաթը սամի հազրէթը Սառաբէթնահի իլէ պիր միւատէթ միւրագաթ իմմրշ վէ պազը եվմիրը ալիէյի ախզ ու թէլագդը էյլէմրշ տիր։

—Եվմէյիսի կիւնքի նիւսխէսիզատ եազլարդը վէճճլէ, քիմեակիրը հազրէթը Բատիշահի իզզէթու Տօգթ. Ժօզէֆ Մանոի էֆէնտիին Սթամպոլա քէօրբիւ պաշլնտա վագը էճզախանէսի տիւն ֆէվգէլատ պիր սուրէթատ ատնտարլարագ գարուր իւզերինտէ իհթիֆալաթը մախսուս իլէ Թուղրտի Ղարտի հիւմայուն վագ ու Թաղիզ օլբմրշ, վէ էֆէնտիի մուսմիրէյհ Թարաֆընտան պուվէսիլէ իլէ գուրպանլար քէսիլէրէք էճմալիլէ չէքէր վէ չէրպէթլեր թէվզի իսիլիկի կիպի, պիլխասսա ճէլգ էյլէսիկի տուվաճը էֆ. Թարաֆընտան ֆիզզունիի էօմր ու իգպալը հազրէթը Բատիշահիի միւթէզամմին պիր տուտի պէլիզ գրատթ օլբմրշ վէ հազրան ամինխան օլմրշտր։

—Էմնիյէթ Սանտրզընը Թէվսիի մուսամէլաթնա տաբը Շուրան Տէվլէթատ իճրան միւզաքերաթ իմմէզատ օլան գօմիսիոնը մախսուս պու քէրրէ իքմալը միւզաքերաթ իմմրշ, վէ իրճապ իտէն մազպաթտա տէրատէրը թանզիմ ու թագտիմ պուլընմրշ տրը։

Մէզքիւր Սանարզընը Թէսվիւրը իմմրիկի թէվսիի մուսամէլէ՝ եզճիմլէ պէր վէճճը աթի իսիշ։ Շէօյլէ քի, էվլագ, ագար (իսթէր վագֆ, իսթէր միլլգ օլսուն) իւզերինէ՝ էմնի յէթ Սանարզընտան էօսիւնճ բարա ալմագ իսթէյէնին էվլագը իւզերի նէ եարընդզ սէքէսիզօ վագը իլէ պիլէքիֆիա, մէզքիւր սէքէսիզօյը տիա օլարզը տէվմիրէ իչար իտէրէք իսթէնիլէ մէպլաղը՝ մէզքիւր Սանարզ՝ միւսթագրիզէ իմմա էյլէյէճէք իսիշ։

ԵԷՆԻ—ԳԱԲՈՒ ՀԱՐԻԳԻ

Տիւնքի նիւսխէմիզատ պէրթաֆսիլ եազարզընմրզ Եէնի-Գաբու հարիգը միւտիհիշի հազզընտա մուսխրէրէն ալարզ օլտուղմրզ մաիլմաթը տախի պէրվէճճը աթի պէյան իտերիզ։

Հարիգը մէզքիւր՝ Գարա-Գոյանճը նամը տիկէր Մէյտան-Զէյտէսի սագաղընտա էրմոնեա գատրնը միւթէսարրիֆէ օլտուղը վէ էկինի Յովհաննէս իլէ բէֆիգի նիգօյինին քիրաճը պուլընտրգլարը խանէտան զուհուր իմմրշ տիր։

Եանկընը սէպէպը զուհուրինէ կէլինճէ, հէնուզ պու պագտէ պիր մաիլմաթը բէսմիլէ վէ գաթիլէ մէվճուտ օլմայրգ, հարիգին՝ մէզքիւր խանէնին ալթընտա տիւքէնը պուլընան պագդալ թարաֆընտան չրգարբլարը սէօյլէնմէքտէ, վէ տիկէր պիր բիվայէթէ կէօրէ, խանէտէքի քիրաճլարը չամաչէր երգալարդ պէրագմրշ օլուգ։

Լարը աթէյտէն զուհուր իմմիկի թախմին իտիլմէքտէ իսէ տէ, հագիգաթը հալին թարաֆը զագրթատան իճրա օլունմագտա օլան թագիգաթ նէթիճէսինտէ մէյտանա չէգճաղը տէրքեար տրը։

* *

Հարիգզէտէկեանընն հէման միւնասիպ մահալլէրտէ պիլիսքան էքմէք, քէօմիւր կիպի լեվազիմին իմթասը խուսուսընա իրատէի մէրհամէթատէի հազրէթը Բատիշահի չէրէֆսուսուր պուլբլմրշ օլմազլա, Շեհրը Եմինի Իրավան բաչա հազրէթլէրի՝ տիւնքի կիւն սաաթ 8է գատաբ մահալը հարիգտէ պուլընարագ հարիգզէտէկեանընն պիր թագմանը ագրապա վէ թէալլիւգաթլարը խանէլէրինէ վէ տիկէրլէրինի թախսիս օլունան տիկէր խանէլէրէ եէրլէշ տիրտիքլերի կիպի, սօսուգտան մուհաֆազալարը զըմնընտա քէնտիլերի նէ 2000 գբյէ քէօսիւր վէ պիր մրգաթար եօրկան վէ 6-700 գբյէ էքմէք թէվզի իմթիրմիշ տիր։

Իրավան բաչա հազրէթլէրի՝ հարիգզէտէկեանընն հէր վէճճկէ հուզուր վէ բահաթլարընն թէէմինի, վէ իհթիյաճաթը գարուրիւէրինին թէտարիքի զըմնընտա լազմ կէլէն մուամէլաթը սիւրաթը իրիֆասյա պէրապէր, մահալը հարիգտէ պուլընան օճագ վէ չաթլագ տուվարլարին երգտրբլարագ օգագլարընն թէմիզլէնմէսի իչիւն էվամբը լազմէ իմա իմմէքէ, պէլէտիլէ մէմուրլարը թարաֆընտան իյճապը մրգաթար ամէլէ ճէլգ իտիլէրէք, գիքր օլընան օճագ վէ տուվարլար երգտրբլմրշ, վէ միւհիմերեգ օլան խանէլէրին ենգազլարը եօլարտան գ.լարբբլմագտա պուլընմրշ տրը։

* *

Իշպու հարիգը միւտիհիշ հասէպիլէ աշգտա գալան նուֆուսընն 1000 քիչի գատաբ պուլընտրզը, վէ պունլարրն 100տէ 90ը էրմէնի վէ 100տէ 10ը Ռում օլտրզը թախմին իտիլմէքտէ տիր։

* *

Էնանի հարիգտէ կէրէք սէմուրինը զագրթա վէ կէրէք էֆրատը էհալի վէ թուլումագաբլարտան ճան սիրարանէ խրամէթ իմմիշ օլանլարն Շեհր էմանէթինճէ պիր գրթա տէֆթերի թանզիմ գբլընարագ խաքիրաի Շահանէյէ արզ ու թագիմի խուսուսընա իրատէի Սենիլ սուտուր իմմիշ օլմազլա, իրճապը իճրա գբլընմրշ տրը։

* *

Հարիգ էանասընտա պիր թագրմ հաշարիլէր՝ պիր հալը բէրիշանի վէ նաիւմիտատ պուլընան հարիգզէտէկեանընն խանէլէրինտէն տրշրը չգարապիտիրլէրի էշլաալը «պէն համմալը» տիլէ եօթէյէ պէրիլէ աշրրզլարը կիպի, պիր չօղու տա շրմէնտիքեր խաթթը պօյունտա սոգագլար օրթասընտա եաղմուր վէ չամուրլար իչինտէ գալմրշ, վէ պու սուրէթլէ բէք չօգ էշտա զալ օլմուշ տրը։

Իշպու հարիգին մուճիպ օլտրզը խասարաթրն մէճմուր 40-50000 լիրա թախմին օլընրյոր։

* *

Էնանի հարիգտէ չրմէնտրքէր իտարէսի՝ պիր գաղա վուգուրընա մէյտան վերմէմէք իչիւն գաթարլարը տէհսրթ տէհսրթ իչէլթմիշ, վէ չրմէնտրքէր մէմուրլարը տախի հէր թարաֆտան եանկընն մահալինէ չիթապան օլան քէսան հագգընտա հիւանիւ մուամէլէտէ պուլընմրշ տրը։

«ԹԷԱՐԻՆ»

Քիթապճը Դասպար էֆ.ին թահթը իտարէսինտէ օլարագ պիր միւտատթատէն պէրու նէչր օլընան Մեռիկ նամ Թիւրքճէ բեսիսի հաֆթաղգ բիսալէնին պու քէրրէ Ձնճի ճիլտինէ պաշլանմրշ օլուգ, պու միւնասէպէթլէ միւնաբերիճաթ վէ բեսիսիէրինին միւսրին մէրթպէ խլահընա չալըշրմրշ օլտրզընտան, բիսալէի միւֆիտէի մէզքիւրէ՝ Թիւրքճէ օգուլան վէ հէյր մէրագ օլան զէվաթա թավսիլէ օլընը։

ՀԻՆԱԳԼԷԹ

Գուլկարիսթան գարու քէթխիւտասը Մ. Վուլգովիչ ալէյհինտէ էվվէլքի կիճէ Գէյօղլունտա պիր հինալէթ վուգուճյուլմուշ տրը։

Շեօյլէ քի, մուամիլէյհ՝ պազը ասհըպպասընը զիրաբէթտէն սօնրա սաաթ 1 ըատտէյրընտէ Թէբէպազը ճիվարընտա Գազրիսթան սօգաղընտա քեաին խանէսինէ ավաթթատէրքէն, Գիլիպ տր Գօնսթանթին նօրլրընն էօնիւնէ միվասէյէթ էյլէտիկի սրրատա պիր շախսընը քէնտի արգասընտան կէլմէքտէ օլարզը նազարը տիգգաթրնա չարբմրշ իսէ տէ, պիրտէն պիրէ էհէմմիյէթ վերմէլիպ եօլընա տէվամ իմմիշ, վէ խանէսինէ պիր գաչ մէթրօ սէսաֆէտէ քեաին քէօչէ պաշընա կէլտիկինտէ, շախսը մէրգումընն երնէ վէ ֆագաթ բէք եագընտան կէչմէքտէ օլարզընը կէօրիւնէէ, նէ իսթեատիկինի սօրմագ իւզրէ մէրգումա տօղրու տէնսմիշ, վէ պու էանատէ արգասընտան կիտէն շախս՝ պիրտէն պիրէ համիլ օլարզը պուշաղընը չրգարբզ Մ. Վուլգովիչին պէլինտէն աշաղրընա տօղրու սօլ Թարաֆընտա սաբաւյրգ ֆիրար էյլէմիշ տիր։

Մ. Վուլգովիչ՝ «աման վուրուլտուսմ, գաթիլի Թուռնուն» տէյու պաղրրարագ մէճրուէէն եէրէ տիւշմիշ, վէ էլինի եարանն պուլընարզը մահալէ կէօրիւրէրէք, ճանինին եարանն իւզերինտէ պրագմրշ օլտրզը պուշաղը չէքիպ չրգարարգտան սօնրա, պիր ըիվայէթէ կէօրէ գալարրրզմրշ իւզերինէ ֆրրլաթմրշ, վէ տիկէր չպիր ըիվայէթէ կէօրէ էլինտէն եէրէ տիւշիւրմիշ տիր։

Գու էանատէ Շարդ Շրմէնարքէրլերի սրրքեաթիպլերինտէն Մ. Հանրի Սիմոն՝ մահալը մէզքիւրտէն կէչմէքտէ օլմազլա, Մ. Վուլգովիչ՝ մուամիլէյհէ խիթապէն, «ամա՛ն, պէն վուրուլարմ, յուրատաքի Գուլկարգաբու քէթխիւտասընն գաբուսընտաքի գանրանալը չէքէրէք խապէր վերինիզ։ տէմէսի իւզերինէ, մուամիլէյհ Մ Սիմոն՝ մէճրուէնն բեճասընը իճրա էյլէմիշ, վէ պու էանատէ Մ. Վուլգովիչ՝ եէրտէն գալզբ՝ աճէնթէխանէնին գաբուսընա գատաբ կիտեպկիլմիշ տիր։

Խրամէթքեարլար՝ մէճրուէնն գօլթուղընա կիրէրէք օտասընա կէօթիւրտիւքտէն սօնրա թապիպ ճէլպինէ չրթապան օլմուշլար տրը։

Անէնթէխանէ ճիվարընտա իգա մէթ իթմէքտէ պուլընան Տօգթ. Բէնթօ՝ տէրճալ մէճրուէնն նէզտինէ կէլմիշ, վէ օ սրրատա գարու քէթխիւտալրզ պաշ քահթիպի Մ. Պրագալօթ գիւլպտէ թատամ իթմէքտէ պուլընընդընան, վագատատան խապէրտար օլուր օլմազ հէման աճէնթէխանէյէ գօսրապ Տօգթ. Խօրասանճեան Մ. քալել էթ. հազրէթլէրիլէ Տօգթ. Գանպուր օղլունը ճէլպ իմմիշ տիր։

Տօգթ. Գանպուր օղլու՝ եարատա պիր վէխամէթ կէօրէմէտիկինի վէ պիր գաչկիւնէ գատաբ էյիլէշճէճյինի պէյան ու իֆատէ էյլէմիշ օլմազլա, Տօգթ. Բէնթօ իլէ գարու քէթխիւտալրզը սրը քահթիպլերի Մ. Պրագալօթ վէ Մ. Բավիթօֆ սապասգատաբ մէճրուէնն եանընտա պուլընմրշ տրը։

Մ. Վուլգովիչ՝ կիճէյի գալէթ մուզտարբզ կէչրմրշ վէ բէք չօգ պաղրը հրաս իմմիշ տիր։

Իշպու վագտաի միւթէէսսիֆէ՝ Զապթիէ Նազրը աթուֆ. Նազիմ պէյ հազրէթլէրինէ իմպար իտիլիզ, միւշարէյէյհ՝ բէֆագաթրնտա բալիս միւֆէթթիչը ուսմանիսի Գոնէն էֆ. պուլընարզը հալտ էէման Գուլկարիսթան գարու քէթխիւտալրզընա ազիմէթ իմմիշ, վէ ճանինին զահիրէ իմարաճը իչիւն պազը իզ վէ էմարէլէր պուլմագ վէ սուի գաստրն սեպեպինի անլամագ իւզրէ աճէնթէխանէ քեաթիպի Մ. Պրագալօթ վասրթասրյա մէճրուէնան պազը չէյլէր սօրմայա լիւգում կէօրմիշ տիր։

Մ. Վուլգովիչ՝ քէնտիսինի ճէրհ իտէն չախսրն գրսա պօլու, չիչմանճա վէ եերթրգ բերթրգ էլպիսէ կիմինմիշ պիր ատամ օլտրզընը, վէ պու ատամը Գուլկար դանն իթուկինի, վէ ֆագաթ նէտէն ալալը պու Թէճավուզա ճիւրաթ էյլմտիկի քէնտիսինճէ մէճհուլ պուլընարզընը իֆատ իթմիշ, վէ մամաֆնի պունտան մուգատաէմ իվանօֆ Բորֆիլի նամընտա պիր շախսրն քէնտիսինի էօլիւմլէ Թէհտիտ իմմէրկինի, վէ ֆագաթ պու ատֆա քէնտիսինի ճերհ իտէն մերգում իվանօֆ մը, եօգսա տիկէր պիրի՞ մի իտուկինի պիլէմէտիկինի սէօյլէմիշ տիր։

Տիկէր պիր ըիվայէթ կէօրէ, ճարիհ՝ ուզուն պօլու պիր Գուլկար տիլենճի իմմիշ։

Մ. Վուլգովիչին՝ քէնտի էլիլլէ եարատան չրգարբզ օգագա սթ. մրզ վէ եա տիւշիւրմիշ օլարզը պուշաղը արամագ իւզրէ խրամէթ. քեարլար տերճալ օգագա չիթագ իմմիշլեր իսէ տէ, պուշաղը պուլամարզար տրը։

Մեկզիւր պուշաղրն պուլընմասը՝ ճարիհին մէյտանա չրգամասընա բէք չօգ եարատաճաքընան, օ սրրատա մեկզիւր օգագտան կէչէր իքէն պուշաղը հէր քիմ կէօրիւգ ալմրշ իսէ, Գալաթա Սերայընա կէօթիւրմէսի՝ Գէյօղլու կազէթալարըյա իլան իտիմիշ տիր։

* *

Տօգթ. Գամպուրօղլու՝ Մ. Վուլգովիչին եարատընը տիւն ատապգ թէքրար մուատիւ իտէրէք, էվվէլքի ագշամ կէօրտիւկիւնէն տահա վախիմ պուլմրշ օլմազլա, տիւն ագշամ իւսթիւ տօգթ. Խօրասանճեան Միքայէլ էֆ. հազրէթլէրիլէ տօգթ. Գամպուր օղլու, տօգթ. Սարել, տօգթ. Բէնթօ վէ սահրէտէն միւրէքքեպ պիր հէյէթը թրպպիլէ մարիֆէթիլլէ ամէլիյաթը ճէրրահիլէ (օբերոն) իճրա իտիմիշ տիր։

Եարալը ալան պուշաղ՝ պազըրասագլարտան պիրիսինէ ճիւզճէճ կիրմիշ իսէ տէ, միւտատաթը լազմէ իճրա իտիմիշ վէ թէտապիրը լազմէ իսթիխազ գէլընմրշ օլարզը ճիճէթ, պու պագտէ պիր թէհլիքէ կէօրիւմէմէքտէ, վէ մէճրուէնն ահվալը արհհիյէսի պիր հալը իթիտալտա պուլընմագտա իմիշ։

* *

Մ. Վուլգովիչին մէճրուէ օլարզը՝ վագտա կէճէսի Գուլկար գարու քէթխիւտալրզը թարաֆընտան Գուլկարիսթան խարիճիլէ նազրը Մ. Կրէգօֆա պա թէլէկրաֆ խապէր վերիլմէքլէ, մէճրուէնն ահվալը սրհհիյէսինէ տահր միւթէմատէն Սօֆիա մաիլիմաթ վերիլմէսի հագգընտա ճէվապ վարիտ օլմրշ տրը։

* *

Մ. Վուլգովիչին մէճրուէ օլարզը խապէրի՝ Գապը Ալիէ աքս իտէր իթմէզ, ճարիհին սերիան էլտէ իտիլմէսի իչիւն իգթիզան հալին իճրասը զըմնընտա եվամիրը էքիտէ վերիլմիշ օլարզը կիպի, տիւն տախի թարաֆը տամիր հազրէթը Սառաբէթնահտէն թէրճէման վէքիլ էֆ. հազրէթլէրի՝ Գուլկար գարու քէթխիւտալրզընա իգա իտիլէրէք խրիմէթ. տէրճալ մէճրուէնն ինայէթ պուլընմրշ տրը։

Տիւն պիլուսում սիւֆէրտի էճնէպիտ իլէ զէվաթը միւթէպէրէն սարէ թարաֆլարընտան տախի պիզգաթ վէ եա պիլմասրթա իսթիֆսարը խաթրը իտիլմիշ տիր։

ԹԻՖԼԻՍԻԱՅ

Բարիզ 25 փեար.

Ռիվայէթ օլընարզընա կէօրէ, Եէնի թէշքիլ օլընտագ գապիտէթօ՝ Ռօմա իլէ իճրա օլնան միւզաքերաթը՝ պազը կազէթալար թարաֆընտան զանն օլընան սուրէթտէ ճէրեյան իմմէտիկինի պէյան իտէճէք, վէ սապզգ գապիտէթօնը՝ հուգուգը տէվլէթի մուհաֆազատան պիր ան կէրի տուրմատարզընը էվրագլա խապէր էյլէյէճէք տիր։

Բարիզ 25 փեար.

Մ. Բուվիէ՝ գապիտէթօ թէշքիլի մէմուրիէթինի գաթիտէն ըետտ իմմիշ օլարզընտան, Մ. Դարնօ՝ էօյլէնտէն սօնրա սապզգ գապիտէթօնը մէարիֆ նազրը Մ. Գուրժուալը ճէլպ իտէճէք տիր, զիրա էն զիյատ պունը էֆքարը ըատիգալարը էֆքարընա եագը տրը։

Բարիզ 25 փեար.

Մ. Բօչիտին՝ բէիրը ճիւմհուր թարաֆընտան գապալ օլընարզընը, վէ գապիտէթօ թէշքիլինէ Մ. Բուվիէյի մէմուր իմմէք իչիւն մուամիլէյհին՝ Մ. Գարնօ նէզտինտէ իսրար իմմտիկինի Ամանս հավաս թէքզիպ իտիլար։

Բարիզ 25 փեար.

Ձեզա մահքէմէսի՝ Մ. Գոնթանընն թահթը մուհաքէմէյէ ալընմասը իչիւն Մ. Լօրընն վագը օլան թալեպինի բէտտ իմմիշ տիր, զիրա Մէճլիսը Այան՝ պէօյլէ պիր մուհաքէմէ իճրասընա միւսատատ իմմէմիշ տիր։ Մ. Լօր՝ պու իչտէ մէսարիֆը մուհաքէմէնին թէէտիւէսինէ մահքիւմ օլմուշ տրը։

Մատրիտ 25 փեար.

Տիւչէսյոը Մանրանսէ ազրը պիր խասմալրզա տիւչար օլմուշ տրը։

Լիզպոն 24 փեար.

Բօրթուկալ մալիէ նազրը՝ սբրթօ իլէ քիզրիթլեր իւզերինէ վերկի վազ իմմէյէ մախսուս պազը լայիհալար եագընտա Մէճլիսը մէպուսանա թագտիմ իտճէք տիր։

Սոֆիա 25 փեար.

Բրէնո Ֆէրտինանտ՝ սապզգ մալիէ նազրը Մ. Սալլապաչէֆի տալիէ նազրըզընա նասպ էյլէմիշ տիր։

Գէլկրատ 25 փեար.

Կազէթաճը Մ. Վէյճին մէմլէքէթատէն իխրաճը ալէյհինտէ Ալէքսանսէֆարէթինին բրօթեսթօ իմմիկի նէ տաիր զուհուր իտէն հավատիսին տալ ու էսասը եօգ տրը։

Ալէքսանիանտն սէֆիրը ճէտիսի Մ. տը Վաէքէր-Գօթթէր Գէլկրատա միւվասլէթ իմմիշ տիր։

ՍԱՐԱՖԻԷ

Ռումէլի չրմէնտրքէր թահվիլաթը մէտէլէսինին հալլ ու թէտվիրէսի մալիէմէսինտէ չախսի ֆէտաքէտարլըգլար տախի վուգուտա կէլմիշ օլարզը խապէր ալընմագտա տրը։

Ալէման տահնէրի՝ Տուլունը Ուսմանիյէ մէճլիսը իտարէսի ազալարը ալէյհինէ իգամէ իթմիշ օլարզըլարը տավի մարիս իչիւն Ալէմանիատա պազը տավա վէքիլլերի թարին իթմիշ օլարզըլարը կիպի, չէհրիմիզտ տախի տավա վէքիլլերինէ Մ. Մրցցիի ինթիխապ իթմիշլեր, վէ տավա՝ նը էհէմմիյէթինէ պինտէն պէհէրինէ 1000էր լիրա իճրէթը վէքտալէթ թարին էյլէմիշլեր իտի։

Տավի մէզքիւր՝ բէսմէն իգամէ օլընմրզ օլուգ, Տուլունը Ուսմանիյէ մէճլիսը իտարէսի՝ տավի մէզքիւրտէն ֆէրագաթ իտիլմէսինի չրմէնտրքիթ հաֆիմէսինէ պագմագ իսթէյէնէ, վէ իգամէի տավա իտէնլէր տախի՝ տավատան վագ կէչմէք իչիւն քէնտի թարաֆլարընտան վագը օլան իճրէթը վէքտալէթ մէսարիֆինին հէր հալտ թէէտիրէ իտիլմէսինի թալեպ էյլէտիրլերինտէն, պու սուրէթլէ իչին թէսվիրէսի տիւչարը միւշքիլաթ օլմրշ իտի։

Տավա վէքիլի Մ. Մրցցի՝ մահզա պու միւշքիլաթն տէֆի իլէ չրմէնտրքէր թահվիլաթը մէտէլէսինին հալլինի գօլալաթմագ իչիւն մէզքիւր 1000 լիրա իճրէթը վէքտալէթտէն վագ կէչմրշ օլարզը կիպի, Ալէմանիատաքի տավա վէքիլլերի տախի՝ Մ. Մրցցինին չու հարէքէթը ալիճէնապանէսինի խապէր ալարզլարընտա, քէնտիլերի տախի իճրէթը վէքտալէթտէն ֆէրագաթ կէլմիշլեր, վէ պու սուրէթլէ միւշքիլաթը մէզքիւրէ պէր թարաֆ օլմրշ տրը։

* *

Գանգը Օսմանինին Բարիզ չիւպէսի իտարէ մէմուրը օլուգ հիւքիւմէթը Սենիլէյէ թէշեպպիւսաթը մալիէ վէ ուսուրը նաֆիայա տարը պազը թէլիֆաթ վէ մարուզաթատա պուլընմագ իւզրէ Տէրսաատէթ կէյէճէյինի կէչէն կիւն եազարը ղըմրզ Մ. Թէտտոր Գերժէ՝ բէֆգաթրնտա աբը քիտաթզը խուսուսսիսի Մ. Բիլէ-Վիլ օլարզը հալտ էվվէլքի ագշամ Շարդ սիւրաթ գաթարըյա չէհրիմիզ միւվասէլէթ էյլէմիշ տիր։

ԱԶԳԱՑԻՆ

Տիւնքի նիւսխէմիզատ պէյան օլունարզը իւզրէ, տիւն Բաթրիգ Ամեն. Տ. Խորէն Սրբազան հազրէթլերինն իսմինէ միւսատարֆ եէվմը մախսուսը օլմագ միւնասէպէթլէ տիւն սապակ քիլիսէ տիրներինն խրիթամընտա Մարը Եկեղեցի բարբազարը իլէ, Թաղ. Խորհուրդ հէյէթի վէ Դպրաց Դասը՝ Բաթրիգը միւշարէլէյհ հազրէթլերինն նէզտինէ ազիմէթլէ բասիմի թէպրիքսազիի իլիֆ իմմիշլեր, վէ Դպիրլեր միւշարէլէյհին իսմինէ մէնուսպ նազմէլեր թէբենիւս էյլէմիշլեր տիր։

Բաթրիգ Սրբազան հազրէթլերի պու միւնասէպէթլէ իտարէի քէլամ իտէրէք, Եէնի-Գաբու հարիգը խանումանսուզընտան լոպալը գալպի զալէթլէ միւնքէսիր վէ մահզուն օլտրզընը պիր սէտատ թէէսսիւրիհիթվա իլէ պէյան էյլէմիշ, վէ պատէհու տօղրուճա հարիգ մէվգիինէ ազիմէթ իմմիշ տիր։

* *

Տիւն էօյլէն բատտէյրինտէ պիր խալլի բուհանի մէնէտատան վէ զէվաթը միւթէպէրէ վէ էգճիմէնէ Գրուսա Առաջնորդ Զաչեան Գեր. Տ. Բարթուղիմէոս Սրբազան իլէ, Ս. Երուսաղէմ Բաթրիգ վէքիլի Սէֆերեան Գեր. Տ. Սիմէոն Ս. Արքեպիսկոպոսը, վէ ամուճ. Մաքսուտ Սիմոն պէյ իլէ սատ. Նուրեան Յովհաննէս էֆ. հազարաթը վէ Թաղ. ժողով ազատնան պազլարը վէ սատ. Ազնաւոր Յովհաննէս էֆ. հազրէթլերի վէ պիճիճէ Բաթրիգխանէ մէմուրինի Բաթրիգխանէյէ ազիմէթլէ Բաթրիգ Սրբազան հազրէթլերինէ բէսմ թէպրիքի իլիֆա իմմիքլերի կիպի, Եէնի-Գաբու հարիգը քէպիրի հագգընտա տախի պէյանը թէէսսիւք էյլէմիշլեր տիր։

* *

Բաթրիգ Սրբազան հազրէթլերի տիւն հարիգ մահալինէ ազիմէթ իմմիկի սրրատա Ռում Բաթրիգի վէ Գուլկար էկլարգը վէքիլլերի՝ գաբու քէհեարարբյա պէրապէր Բաթրիգխանէյէ կէլէրէք, Բաթրիգ վէքիլի Ճէվահիրեան Գեր. Տ. Գաբրիել Մ. վրդ. Թարաֆընտան գապալ օլընմբզլար, վէ թէպրիքաթլարընը Բաթրիգ Սրբազան հազրէթլերինէ թէպլիղ իմմէսինի բուհանի մուամիլէյհատէն բեճա իմմիշլեր տիր։

— —

Իչիմիկիմիզ կէօրէ, Եէնի-Գաբու հարիգզէտէկեանընն պիր տէֆթէրինի թանզիմ իմմէսի Բաթրիգ Սրբազան հազրէթլերինէ թավսիյէ պուլուրմրզ օլմազլա, Բաթրիգը միւշարէլէյհ հազրէթլերի տիւն միւնասիպ պիր զաթ մարիֆէթիլէ մէմուրիէթը մէզքիւրէյի իլիֆա միւսարէֆ էյլէմիշ տիր։

— —

Սամաթիա Ս. Գէորգ քիլիսէսինին եէնի Թաղ. խորհուրդը հէյէթինտէն իսթիֆա իմմիշ պուլընան պազը ազալարըն եէրինէ տիկէրլերինին ինթիխապը իչիւն հէյէթը մուամիլէյհատ՝ Բաթրիգխանէտէն ախրէն թալիմաթ իրսալինի թալեպ իմմիշ տիր։

ՅՈՒՅՈՒՆԸ ՈՒՄՈՒՄԻԵԻ ՕՍՄԱՆԻԵԼ ԻԼԸ

Պանտրմա Տուլունը Ուսմանիյէ մէրքէզը միւտիրիյէթի տախիլինատ վագը Մանեաս կէօրիւ սարը մահի վէ սարբէ բուսումը՝ Պանտրմա վէ Գրուսատա 2 սէնէլիք վէ 5 սէնէլիք օլարագ պազգա պազգա միւգայէտէյէ չրգարբլմրշ, վէ կէլէճէք 308 սէնէսի մարթրնտան իմիգարէն հատտար լալրգը պուլտրը հալտ իհայէսի մուգարբէր պուլընմրշ օլտուղընտան, բուսումը մէզքիւրէյէ Տէրսաատէթտէ թալիպ օլանլարը չէրարիթ իհայէյի անլամագ իւզրէ Տուլունը Ուսմանիյէ Օսմանիյէ իտարէյի մէրքէզիյէ մուհասէպէսինէ միւրաճաաթ էյլէմէյէրի իլան օլունը։

5 չուպաթ 1307 — 5—5

ՀԱՂԱՏԻՍԱԹԸ ԽԱՐԻՃԻՑԷ ՎԷ ԲՕԼԻԹԻԴԸՑԷ

—

Ռուսիա կազէթաները՝ Ֆրանսատա վուգու պուլան Թէպէտտիւլը վիւքէլա մատտէսինէ տաիր նէշրը մէգալաթա տէվամ իտէյօրլար։

Նէյէ-Ռի կազէթասը՝ Ֆրանսա գապինէթօսընն Թէպէտտիւլի՝ տէվիէթը միւշարէլէյհա իլէ Ռուսիատարասընտա մէվճուտ պուլընան միւնասէպէթը իթթիֆագիէյի իթլալ իաէճէյի եօլընտա տէրմէյան գելընմէշ օլան պիր Թազամ էֆքեար վէ միւթալեաթը սուրէթը գաթիլէաէ ըէտտա իտէրէք, Թէպէտտիւլաթը մէպհուսէտէն տօլայը իքի տէվիէթին իթթիֆագը սամիսիսինէ զէրրէ գատար խալէլ կէլմէյէճէյինի պէյան, վէ չինանքի Ռուսիանընն Ֆրանսատա եալընդզ պիր գապինէթօ իլէ տէյիլ, իլա պիւթին Ֆրանսզ միլլէթի իլէ ագտը իթթիֆագ իթմիշ, վէ տէվիէթը միւշարէլէյհիւմանընն մէնաֆիի էսասիյէսի զաթէն պէօյլէ պիր իմթիֆագա լիզումը գավի կէօսթէրմիշ օլտուղընտան, Ֆրանսատա հիչ պիր գապինէթօնընն Ռուսիա ալէյհինէ պուլընմասը միւմքին օլամայաճաղընը պէյան էյլէմիշ տիր։

Նէյէ Վէրէմ կազէթասը տախի Ֆրանսա հէյէթը վիւքէլասընընն Թէպէտտիւլինէն նաչի պէյանը Թէ էսսիւֆ իտէյօր։

——

Բրէնս Պիզմարգընն Ալէքսանիա Մէէլիսը այանընտա հաթզ օլտուղը ադալէդ մէվզուսընը իշղալ իթմէք նիյէթինէ պուլընտրղընա տաիր էօթէէն պէրու տէվէրան իտէրէք պիր գաչ ատֆա տուշարը Թէքզիպ օլմուշ օլան բիվալէթին պու քէրրէ գաթիէն Թէհագուգ էյլէտիկինի Գրոսէյնէ Զայնոն կազէթասը եազըյօր։

——

Բօմատան իշար օլունտրղընա կէօրէ, ալաֆր. փեւրվարը 21ինճի կիւնիւ Վատիկանտա պիր բէսը գապալ վուգու պուլուպ, Բաբա՝ պու միւնասէպէթլէ պիր նութգ իրատ իթմիշ, վէ մէզքիւր նութգըն պաշլընա ֆբգրասը պէր վէճճը աթի պուլընմըշ տիր։

«Բաբալդ մէմուրիէթիմին 14ինճի սէնէսինէ գատեմիհատ օլտուղընտան տօլայը ձէնապ Հագգա Թէշէքքիւր իտէրիմ։ մամաֆիհի իշպու 14 սէնէ միւտտէթ՝ պէնիմ ի չին 14 սէնէ մահպուսիէթ օլմուշ, վէ միւտտէթը մէզքիւրէ զարֆընտա այարղը Վատիկանտան տիշարը աթ մամըշըմ տը։ Անճագ Բաբանը պիր կիւն Բօմատա եէնիտէն սերպէսթ օլմասընը ձէնապը Հագգընն նասիպ իտէճէյինէ էմին պուլընմագտայը։»

——

Սբանիա հիւքիւմէթինին՝ կիւնտէն կիւնէ արթմագտա օլան կէօմրիւք գաչագճըլըղընը մէն իթմէք իւզրէ Թէտապիրը ճէտիտէի չէտիտէ իճրասընա գարար վէրտիկի, վէ պու Թէտապիր ճիւլէսինտէն օլարագ հուտուտտա կէօմրիւք գօյճըլարը՝ նա հինը հաճէթտէ մուավէնէթ էյլէմէք իչին սեյյար միւֆրէզէլէր Թէչբիլինէ միւսարաթ գրլընտրղը, վէ պու վէճճլէ կէչէն հաֆթա Սէնսէպասթիանտան պիր մզգտար միւֆրէզէնին՝ նավար էյալէթի հուտուտընա կիտերէք պազը միւնասիպ նօգթալարտա իգամէթ էյլէտիբլէրի, վէ սրդ սրդ տօլաշարագ գաչագճըլըզա մէյտան վէրմէմէյէ պաշլարգլարը Մատրիտտէն եազըլըյօր։

——

Ալսթրիատա պու արալրդ զախիրէ ֆիլաթը եիւքսէլմիշ վէ պինանէն ալէյհ մէմուրլարը կէչինմէսի տիւչարը միւչքիլաթ օլմըշ օլտուղընտան, Թարաֆը հիւքիւմէթտէն քիչիւք մէմուրլարը մասաչաթընա զամմ իտիլմէք իւզրէ Մէճլիսը մէպուսանտան 500,000 ֆիօրինլիք պիր Թախսիսաթ Թալեպ իտիլմիշ, վէ մէճլիսը մէզքիւր՝ իհթիյաճաթը ումումիյէյի նազարը տիգգաթա ալարագ մզգտարը մէմքիւրը պիր միլեոն ֆիօրինէ իպալղ էյլէմիշ տիր։

———

Եունան տէվլէթի Թարաֆընտան Խրտիվը Մբսը Ապպաս բաչա հազրէթլէրինէ իհտա գելընան Լինճի ռիւթպէ Սէն-Սավէօր նիշանը՝ կէչէն ճումա էրթէսի կիւնիւ Գահիրէտէ Խրտիվը միւշարէլէյհէ Թագտիմ գելընմըշ տը։

ԱՒՍԹՐԻԱՏԱ

ՎԷՐԻՆԼԷՐՃԷ ԹԱԱՏԻԼԱԹ

—

Ալաֆր. փեւրվարը 20 Թարիխիլէ Վիէննատան չէքիլէն պիր Թէլէգրաֆա կէօրէ, Ալսթրիա մալիէ նազրը Մ. Սթէյնպախ՝ նէզարէթէ կէչտիկի կիւնէն պէրու իճրասընը վատ ու պէյան իթմիշ օլարը վէրկի Թատտիլաթը հագգընտա պու քէրրէ պիր լաիհա գանունիյէ իլէ օլ պագատէքի էսպապը մուճիպէյի միւթէզամմին մուֆասսալ պիր բարօրթօր Մէճլիսը մէպուսանա Թագտիմ էյլէմիշ տիր։ Թատտիլաթը մէզքիւրէտէն մագսատ՝ էհալիտէն ալընմագտա օլան վէրկիյէրին արթըրլըմասը էմէլինէ միւպէէնի օլմարը, իլա ալընճագ վէրկիյէրին՝ գապիլը իսթիֆա օլան եէրլէրտէն վէ էրպապը իգթիտարտան ախղու Թահսիլի ֆիքրինէն իպարէթ տիր։

Թատտիլաթը մէզքիւրէ՝ Մէճլիսը մէպուսանա մաղհաբը գապալ օլարագ տա մէվգրի իճրայէ վազ իտիլտիկի Թագտիրտէ, չիմաիլէ գատար ախղ իտիլմէքտէ օլան վէրկիի չամսիաէն 15-16 միլեոն գատար ֆազլաի վարիտաթ իսթիհսալ օլընճագաղը անլաշըլմագտա տրը։ Շու գատար քի պու ֆազլաի վարիտաթ՝ էլեէվմ Թահսիլ օլընմագտա օլան էմլաք վէ ագար վէրկիյէրի մզգտարընընն Թէտրիճէն Թէնզիլի իչիւն գարշըլըգ Թուրլըճագ տրը։

Սէնսաթքեարանտան ախզ օլընճագ վէրկիյէրին մզգտարը՝ հագգի իսթիֆատէյէրինին տէրէճէսի նիսպէթինտէ Թային օլընճագ տրը։ 600 ֆիօրինէ գատար օլան իրատլարա պիր կէօնա վէրկի վազ իտիլմէյէճէք, վէ մզգտարը մէզքիւրատէն ֆազլա օլան իրատլարտան՝ տէրէճէ տէրէճէ վէ միւթէտիլ վէրկիյէր ալընճագ տրը։

Քիւչիւք ֆապրիգաթօրլարտան ալընան բաթէնթա բէսմինին վէ սէնսաթքեարան վէրկիսինին Թատիլի լիզումը տախի մալիէ նազրը Թարաֆընտան Թէքլիֆ իտիլմիշ տիր։

Հիւքիւմէթլէ էյալէթլէրտէ Թիճճարար պէյնինտէ Թէսթի իտիլէն էվրագտան 100տէ 10, վէ սաիր էվրագտան 100տէ 2 բէամ ախղ օլընճագ տրը։

ՎԷՐԷՄ ԽԱՍԹԱԼԸՂԸՆԸՆ ՔԻՕԲԷՔ ԷԹԻ ԻԼԷ ԹԷՏԱՎԻՍԻ

—

Վէրէմէ տիւչար օլանլարա վէրիլէն մուխթէլիֆ իլաճլար միւանընտա քէօբէք էթի տախի մէվճուտ օլտրը մալիւմ իսէ տէ, պու տէվանընն պիր վէրէմէյիլի վէ պախուսուս սան տէրէ ճէյէ կէլմիշ օլան պիր վէրէմէյիլի գաթիէն Թէտավի իթթիկի կէօրիւլիպ իչիտիմէմիշ իտի։

Իչթէ Լամէրիգատա Գանատա էհալիսինէն մատմազէլ Ցէնանկէր նամընտա պիր գէղ՝ վէրէմ իլլէթինէ միւպթէլա օլարագ իւչիւնճիւ տէրէճէսինէ կէլմիշ վէ արթըդ հայաթընտան գաթը իւմիտ իտիլմիշ օլարը սրբատա, քէօբէք էթինի ատէթա եէյճէճ մագամընտա իսթիմալէ պաշլամըշ, վէ պու սայէտէ քեամիլէն իատէի աֆիյէթ էյլէմիշ տիր։

Պու հալ՝ պիմթապ հէր թարաֆճա շալի օլարագ բէք զիյատէ մուճիպը իսթիղրապ օլտուղընտան, ատիրէն պու մատտէյէ տաիր Բարիզ ամբպասընտան պագլարընընն ֆիքրի օսրուլմըշ օլմաղլա, աթքպպի մուսաիլէյհիմ՝ պու սուրէթը Թէտավինին Թէէսիրսիզ պուլունաղընը պէյան իթմիշլէր տիր։

Հալ պու քի, տիկէր Թարաֆտան քէօբէք էթի իլէ վէրէմին Թէտավիսի գարտէսինէ Սբանիատա էբէյի ճէ ըիտէթ օլունմայա պաշլամըշ, վէ մէմալիքը մէզքիւրէտէ կէօրիւս խասթալըգլարընընն Թէտավիսի իչին գուլլանըլան իլաճլարընը պաշլընմասը քէօբէք էթի եէմէքտէն իպարէթ պուլընմըշ տրը։

ՐՈՒՍԻԱ ՆՈՒՖՈՒՍԸ

—

Բէսմի սթատիսթիգլէրտէն անլաշըլտրղընա կէօրէ, 1891 սէնէսինտէ Ռուսիա մէմալիքինին էհալիսի՝ «Ֆինլանիա էյալէթի միւսթէսնա օլտրը հալտէ, 114,378,520 նուֆուսա պալիղ օլմուշ տրը։ Սէնէի մէրգումէ զարֆընտա 5,128,841 Թէվելիւտաթ վէ 3,594,541 վէֆիլաթ վուգու պուլմըշ տրը։

ԿԱԶ ԻԽՐԱՃԱԹԸ

—

Հիսապ օլունտրղընա կէօրէ, 1891 սէնէսինտէ Միւթթէմէաի Ամէրիգատա կէչէն սէնէյէ նիսպէթլէ 50 միլեօն Թէնէքէ ֆազլա կազ իսթիհսալ օլունմըշ տրը։

ՄԷՔԵԱԹԻՊ

ԷՆԳԱՐԷ

Շէհրը մէզքիւր մուխպիրիմիզտէն մաթպասմըզա եազըլան յունվար 12 Թարիխի պիր մէքթուպ տրը։

... Մուհարրիր էֆէնտի,

Ս. Ծնունդըն պիրինճի բազար էրթէսի կիւնիւ էնգարէյէ եարբմ սաաթ մէսաֆէտէ Ս. Ատուածածին մանասթիրընընա մութանթան պիր սուրէթտէ Գուտտասը Շէրիֆ Թագտիս օլունտրզտան սօնրա, ուսուլ վէ ատաթը մէրիւէյէ Թաթպիգէն «Մեռօն Թափէյ» զիյնէթը բուհանիլէսի տախի մանասթիրը մէզքիւր ճիվարընընա ճարի ըրմագտա էմսալ վէ նիսպէթ գապալ իթմէզ պիրսուրէթը միւքէմմէլէտէ իճրա պուլըրմըշ տրը։ Ճանիպը հիւքիւմէթտէն՝ մզգտարը քեֆի մէմուրին վէ ժանտարմա նէֆէրաթը, վէ պիր Թագմ տա պանտս մուզիգա իրսալ պուլըրմըշ իտի։

Միլլէթիմիզտէն վէ միլլը միւխԹէլիֆէտէն պինլերէտ զէվաթ ալես սապահ հաղրը պուլընը, սաաթ 5տէ Թէրթիպ օլընան ալայ վալայա Առաջնորդ. Ցեղապահը Դեր. Իսահակ վարդապետ բիրսաէթ իթմէքտէ օլուպ, չակիրտանը մէքթէպ Թարաֆընտան նամը նամի հաղրէթը Բատիշահիյէ մէնսուպ գասիտլեր վէ պանտս մուզիգա Թարաֆընտան տախի խօշահէնկ նազաթ Թէրեննիւմ օլընարագ, հարէքէթ էյլէյէն ալայ՝ մէզքիւր ըրմաղը քէօբիւսիւնէ յմուվասէլէթլէ այինը բուհանիսի իյիա օլընտրգտան սօնրա, սուսաիլէյհ Իսահակ վարդապետ՝ նութգա իպթիտարտա՝ ավաթքի վէ ինայաթը հաղրէթը Բատիշահիյի վէ իշպու զիյնէթ վէ պունա միւսամսիլ նիչէ իմթիյազաթ վէ միւսատատաթը եատ վէ Թատատալա, պիլհիւմլէ հաղրընա պիր լիսանը միւնասիպլէ սատագաթ վէ բիտէթ Թավսիյէ, վէ էտիյէ խայրիյէ Շէհենշահիի եատ վէ Թէբրարտա Թեղեինը լիսանը միւսատագաթ գելընմըշ, վէ իշպու Թէմէննիյաթ՝ «ամին» սեսատ մէսերէթ նիտասբյա՝ վէ պանտս մուզիգա տելալէթիլէ իւշ տէֆա Թէքբար օլընան «Բատիշահըմ չոգ եաշա» տուսբյա իսալը պարիկեաճը Բագդատ

ԱՄԵՐԻԿԱ

—

Ամերիգատա Գանատա էհալիսինէն մատմազէլ Ցէնանկէր նամընտա պիր գէղ՝ վերէմ իլլէթինէ միւպթէլա օլարագ իւչիւնճիւ տէրէճէսինէ կէլմիշ վէ արթըդ հայաթընտան գաթը իւմիտ իտիլմիշ օլարը սրբատա, քէօբէք էթինի ատէթա եէյճէճ մագամընտա իսթիմալէ պաշլամըշ, վէ պու սայէտէ քեամիլէն իատէի աֆիյէթ էյլէմիշ տիր։

Պու հալ՝ պիմթապ հէր թարաֆճա շալի օլարագ բէք զիյատէ մուճիպը իսթիղրապ օլտուղընտան, ատիրէն պու մատտէյէ տաիր Բարիզ ամբպասընտան պագլարընընն ֆիքրի օսրուլմըշ օլմաղլա, աթքպպի մուսաիլէյհիմ՝ պու սուրէթը Թէտավինին Թէէսիրսիզ պուլունաղընը պէյան իթմիշլէր տիր։

Հալ պու քի, տիկէր Թարաֆտան քէօբէք էթի իլէ վէրէմին Թէտավիսի գարտէսինէ Սբանիատա էբէյի ճէ ըիտէթ օլունմայա պաշլամըշ, վէ մէմալիքը մէզքիւրէտէ կէօրիւս խասթալըգլարընընն Թէտավիսի իչիւն գուլլանըլան իլաճլարընը պաշլընմասը քէօբէք էթի եէմէքտէն իպարէթ պուլընմըշ տրը։

ՐՈՒՍԻԱ ՆՈՒՖՈՒՍԸ

—

Բէսմի սթատիսթիգլէրտէն անլաշըլտրղընա կէօրէ, 1891 սէնէսինտէ Ռուսիա մէմալիքինին էհալիսի՝ «Ֆինլանիա էյալէթի միւսթէսնա օլտրը հալտէ, 114,378,520 նուֆուսա պալիղ օլմուշ տրը։ Սէնէի մէրգումէ զարֆընտա 5,128,841 Թէվելիւտաթ վէ 3,594,541 վէֆիլաթ վուգու պուլմըշ տրը։

ԿԱԶ ԻԽՐԱՃԱԹԸ

—

Հիսապ օլունտրղընա կէօրէ, 1891 սէնէսինտէ Միւթթէմէաի Ամերիգատա կէչէն սէնէյէ նիսպէթլէ 50 միլեօն Թէնէքէ ֆազլա կազ իսթիհսալ օլունմըշ տրը։

ՄԷՔԵԱԹԻՊ

ԷՆԳԱՐԷ

Շէհրը մէզքիւր մուխպիրիմիզտէն մաթպասմըզա եազըլան յունվար 12 Թարիխի պիր մէքթուպ տրը։

... Մուհարրիր էֆէնտի,

Ս. Ծնունդըն պիրինճի բազար էրթէսի կիւնիւ էնգարէյէ եարբմ սաաթ մէսաֆէտէ Ս. Ատուածածին մանասթիրընընա մութանթան պիր սուրէթտէ Գուտտասը Շէրիֆ Թագտիս օլունտրզտան սօնրա, ուսուլ վէ ատաթը մէրիւէյէ Թաթպիգէն «Մեռօն Թափէյ» զիյնէթը բուհանիլէսի տախի մանասթիրը մէզքիւր ճիվարընընա ճարի ըրմագտա էմսալ վէ նիսպէթ գապալ իթմէզ պիրսուրէթը միւքէմմէլէտէ իճրա պուլըրմըշ տրը։ Ճանիպը հիւքիւմէթտէն՝ մզգտարը քեֆի մէմուրին վէ ժանտարմա նէֆէրաթը, վէ պիր Թագմ տա պանտս մուզիգա իրսալ պուլըրմըշ իտի։

Միլլէթիմիզտէն վէ միլլը միւխԹէլիֆէտէն պինլերէտ զէվաթ ալես սապահ հաղրը պուլընը, սաաթ 5տէ Թէրթիպ օլընան ալայ վալայա Առաջնորդ. Ցեղապահը Դեր. Իսահակ վարդապետ բիրսաէթ իթմէքտէ օլուպ, չակիրտանը մէքթէպ Թարաֆընտան նամը նամի հաղրէթը Բատիշահիյէ մէնսուպ գասիտլեր վէ պանտս մուզիգա Թարաֆընտան տախի խօշահէնկ նազաթ Թէրեննիւմ օլընարագ, հարէքէթ էյլէյէն ալայ՝ մէզքիւր ըրմաղը քէօբիւսիւնէ յմուվասէլէթլէ այինը բուհանիսի իյիա օլընտրգտան սօնրա, սուսաիլէյհ Իսահակ վարդապետ՝ նութգա իպթիտարտա՝ ավաթքի վէ ինայաթը հաղրէթը Բատիշահիյի վէ իշպու զիյնէթ վէ պունա միւսամսիլ նիչէ իմթիյազաթ վէ միւսատատաթը եատ վէ Թատատալա, պիլհիւմլէ հաղրընա պիր լիսանը միւնասիպլէ սատագաթ վէ բիտէթ Թավսիյէ, վէ էտիյէ խայրիյէ Շէհենշահիի եատ վէ Թէբրարտա Թեղեինը լիսանը միւսատագաթ գելընմըշ, վէ իշպու Թէմէննիյաթ՝ «ամին» սեսատ մէսերէթ նիտասբյա՝ վէ պանտս մուզիգա տելալէթիլէ իւշ տէֆա Թէքբար օլընան «Բատիշահըմ չոգ եաշա» տուսբյա իսալը պարիկեաճը Բագդատ

ԱՄԵՐԻԿԱ

—

Ամերիգատա Գանատա էհալիսինէն մատմազէլ Ցէնանկէր նամընտա պիր գէղ՝ վերէմ իլլէթինէ միւպթէլա օլարագ իւչիւնճիւ տէրէճէսինէ կէլմիշ վէ արթըդ հայաթընտան գաթը իւմիտ իտիլմիշ օլարը սրբատա, քէօբէք էթինի ատէթա եէյճէճ մագամընտա իսթիմալէ պաշլամըշ, վէ պու սայէտէ քեամիլէն իատէի աֆիյէթ էյլէմիշ տիր։

Պու հալ՝ պիմթապ հէր թարաֆճա շալի օլարագ բէք զիյատէ մուճիպը իսթիղրապ օլտուղընտան, ատիրէն պու մատտէյէ տաիր Բարիզ ամբպասընտան պագլարընընն ֆիքրի օսրուլմըշ օլմաղլա, աթքպպի մուսաիլէյհիմ՝ պու սուրէթը Թէտավինին Թէէսիրսիզ պուլունաղընը պէյան իթմիշլէր տիր։

Հալ պու քի, տիկէր Թարաֆտան քէօբէք էթի իլէ վէրէմին Թէտավիսի գարտէսինէ Սբանիատա էբէյի ճէ ըիտէթ օլունմայա պաշլամըշ, վէ մէմալիքը մէզքիւրէտէ կէօրիւս խասթալըգլարընընն Թէտավիսի իչիւն գուլլանըլան իլաճլարընը պաշլընմասը քէօբէք էթի եէմէքտէն իպարէթ պուլընմըշ տրը։

ՐՈՒՍԻԱ ՆՈՒՖՈՒՍԸ

—

Բէսմի սթատիսթիգլէրտէն անլաշըլտրղընա կէօրէ, 1891 սէնէսինտէ Ռուսիա մէմալիքինին էհալիսի՝ «Ֆինլանիա էյալէթի միւսթէսնա օլտրը հալտէ, 114,378,520 նուֆուսա պալիղ օլմուշ տրը։ Սէնէի մէրգումէ զարֆընտա 5,128,841 Թէվելիւտաթ վէ 3,594,541 վէֆիլաթ վուգու պուլմըշ տրը։

ԿԱԶ ԻԽՐԱՃԱԹԸ

—

Հիսապ օլունտրղընա կէօրէ, 1891 սէնէսինտէ Միւթթէմէաի Ամերիգատա կէչէն սէնէյէ նիսպէթլէ 50 միլեօն Թէնէքէ ֆազլա կազ իսթիհսալ օլունմըշ տրը։

ՄԷՔԵԱԹԻՊ

ԷՆԳԱՐԷ

Շէհրը մէզքիւր մուխպիրիմիզտէն մաթպասմըզա եազըլան յունվար 12 Թարիխի պիր մէքթուպ տրը։

... Մուհարրիր էֆէնտի,

Ս. Ծնունդըն պիրինճի բազար էրթէսի կիւնիւ էնգարէյէ եարբմ սաաթ մէսաֆէտէ Ս. Ատուածածին մանասթիրընընա մութանթան պիր սուրէթտէ Գուտտասը Շէրիֆ Թագտիս օլունտրզտան սօնրա, ուսուլ վէ ատաթը մէրիւէյէ Թաթպիգէն «Մեռօն Թափէյ» զիյնէթը բուհանիլէսի տախի մանասթիրը մէզքիւր ճիվարընընա ճարի ըրմագտա էմսալ վէ նիսպէթ գապալ իթմէզ պիրսուրէթը միւքէմմէլէտէ իճրա պուլըրմըշ տրը։ Ճանիպը հիւքիւմէթտէն՝ մզգտարը քեֆի մէմուրին վէ ժանտարմա նէֆէրաթը, վէ պիր Թագմ տա պանտս մուզիգա իրսալ պուլըրմըշ իտի։

Միլլէթիմիզտէն վէ միլլը միւխԹէլիֆէտէն պինլերէտ զէվաթ ալես սապահ հաղրը պուլընը, սաաթ 5տէ Թէրթիպ օլընան ալայ վալայա Առաջնորդ. Ցեղապահը Դեր. Իսահակ վարդապետ բիրսաէթ իթմէքտէ օլուպ, չակիրտանը մէքթէպ Թարաֆընտան նամը նամի հաղրէթը Բատիշահիյէ մէնսուպ գասիտլեր վէ պանտս մուզիգա Թարաֆընտան տախի խօշահէնկ նազաթ Թէրեննիւմ օլընարագ, հարէքէթ էյլէյէն ալայ՝ մէզքիւր ըրմաղը քէօբիւսիւնէ յմուվասէլէթլէ այինը բուհանիսի իյիա օլընտրգտան սօնրա, սուսաիլէյհ Իսահակ վարդապետ՝ նութգա իպթիտարտա՝ ավաթքի վէ ինայաթը հաղրէթը Բատիշահիյի վէ իշպու զիյնէթ վէ պունա միւսամսիլ նիչէ իմթիյազաթ վէ միւսատատաթը եատ վէ Թատատալա, պիլհիւմլէ հաղրընա պիր լիսանը միւնասիպլէ սատագաթ վէ բիտէթ Թավսիյէ, վէ էտիյէ խայրիյէ Շէհենշահիի եատ վէ Թէբրարտա Թեղեինը լիսանը միւսատագաթ գելընմըշ, վէ իշպու Թէմէննիյաթ՝ «ամին» սեսատ մէսերէթ նիտասբյա՝ վէ պանտս մուզիգա տելալէթիլէ իւշ տէֆա Թէքբար օլընան «Բատիշահըմ չոգ եաշա» տուսբյա իսալը պարիկեաճը Բագդատ

ԱՄԵՐԻԿԱ

—

Ամերիգատա Գանատա էհալիսինէն մատմազէլ Ցէնանկէր նամընտա պիր գէղ՝ վերէմ իլլէթինէ միւպթէլա օլարագ իւչիւնճիւ տէրէճէսինէ կէլմիշ վէ արթըդ հայաթընտան գաթը իւմիտ իտիլմիշ օլարը սրբատա, քէօբէք էթինի ատէթա եէյճէճ մագամընտա իսթիմալէ պաշլամըշ, վէ պու սայէտէ քեամիլէն իատէի աֆիյէթ էյլէմիշ տիր։

Պու հալ՝ պիմթապ հէր թարաֆճա շալի օլարագ բէք զիյատէ մուճիպը իսթիղրապ օլտուղընտան, ատիրէն պու մատտէյէ տաիր Բարիզ ամբպասընտան պագլարընընն ֆիքրի օսրուլմըշ օլմաղլա, աթքպպի մուսաիլէյհիմ՝ պու սուրէթը Թէտավինին Թէէսիրսիզ պուլունաղընը պէյան իթմիշլէր տիր։

Հալ պու քի, տիկէր Թարաֆտան քէօբէք էթի իլէ վէրէմին Թէտավիսի գարտէսինէ Սբանիատա էբէյի ճէ ըիտէթ օլունմայա պաշլամըշ, վէ մէմալիքը մէզքիւրէտէ կէօրիւս խասթալըգլարընընն Թէտավիսի իչիւն գուլլանըլան իլաճլարընը պաշլընմասը քէօբէք էթի եէմէքտէն իպարէթ պուլընմըշ տրը։

ՀԻՒՄԷԹԱՄԻԶ ՊԻՐ ՏԱՎԱ

ՄԻԻԼԼԻԹԻ

ՖՕՐԹԻՒՆԷ ՏԷ ՊՕԱՆՕՊԼ

ՄԻԻԹԷՐՃԻՄԻ

ՖԻԴՐԱՆ ԱԳԱՄԵԱՆ

Ճօն Սլուկըն մուավէնէթլէ Բօպէրթ՝ էլզէմ օլան չէյլէրի չաբուճագ սըրասընա գօյուպ տիւկլիթտի։

Խանէնին իքինճի գաթընտա եէրլէշտի, վէ էլէնին օտասընը իպատէթ իճրասընա վէ տէրտ ու էլէմինէ տալտագա վէ պու սուրէթլէ գուվվէթ ու ճէսարէթի նի արթրմագա թախսիս էյլէտի։

Բօպէրթ՝ պիչարէ գարըսընընն գուլլանտրղը պիլմիւվէ էչեալը մէզքիւր օտայա թօրլատը, վէ Սօրէլլէ գայալըղընտան կէթիրտիկի էլէմնաք պիր եատիկեարը, եանի ժօրժընը՝ իչինտէ վէֆաֆ իթտիկի տուկրճ քիսվէսինի տախի օրայա վազ իթտի։

Բօպէրթ՝ պու քիսվէյի Ավէներ սէֆինէսինին գամարասընտա նասըլ կէօրմիւշ իտի իսէ էօյլէճէ այագ իւսթիւ սիյահ պիր խալընընն էօնիւնտէ տուրտուրթը։

Էկէր Բօպէրթ՝ ճինայէթի վէ ինթիգամը ունութապիլմիշ օլսա իտի, մախտուսընընն օ ժաթէմենկիզ էշեասը՝ անլէրի քէնտիսինէ տէրխաթը իթտիրէճէք իտի։

Ճօն Սլուկ՝ կիտիպ Բասիտէ պիր քիչիւք տաիրէ քիրալասը, վէ օրատա իգամէթ իթտի, վէ քէնտիսինին եալընըզլըզընա պիր սէպէպ կէօսթէրմէք իչիւն, կէօյա ֆէլն Թապիր օլնան պիր նէվի ճան սըգընթըսը խասթալըզընա միւպթէլա պիր ինկիլիզ օլտրընը պէյան իթտի։

Բատտի՝ խըտմէթքեար մագամընտա ճօնընն եանընտա տուրուպ, լէտէլ հաճէ պաշգա Թարաֆտա գուլլանըլմասը իչճապ իթտիկի կիւնէ գատար օրատա գալաճագը։

Գունլար՝ այրը այրը մալիւմաթ արամագա պաշլայըպ, զահմէթսիզճէ տէ մալիւմաթ ճէմ իթմէյէ մուվաֆֆագ օլտուլար։

Տէէկո՝ ճէզայա չարբըլմագտան քէնտիյի գուրթուլմըշ զանն իտէրէք, էօյլէ խաֆի պիր հալտէ էօմիր կէչիրէն ատամ օլմասընընն, սէքիզ կիւն սօնրա Բօպէրթ՝ անընն իսմինի, իգամէթ կեահընը, ատէթլէրինի վէ միւնասէպէթլէրինի Թէքմիլ անլայըպ խապէր ալմըշ իտի։

Բատտինին խըտմէթլէրինտէն խաֆիֆատէ իտէճէք վագթ կէլմիշ չաթմըշ իտի։

Մէրգումըն հալ ու հարէքէթի տիւզէլմիշ օլտրընընտան, Բօպէրթ՝ արթըդ անընն սատագաթընտան չիւպհէ իթմէյօր իտի։

Վէրիլէն գարար մուճիպինճէ, Բատտի՝ եըրթըգ բըրթըգ ըուպալար կիյինմիշ օլտրը հալտէ Տէէկոնընն էվինէ կիտէճէք, վէ չիւպհէսիզ Տէէկո տախի՝ վէյլէվ իսթիֆագ իչիւն մէրգումը գապալ իտէճէքտի։

Բատտինին նագլ իտէճէյի հիքմէյէ էվվէլտէն գարարլաշտրբմըշ իտի։

Շէյյէ քի, Բատտի՝ նաբալանն Բարիզէ եօլտա տիւնէրէք կէլմիշ օլուպ, անլըգտան էօլմէքտէ օլտրընընան, քէնտիսինի եանընտա խըտմէթքեարլըզա ալմասընը Տէէկոյա ըչճա իթմիշ տիր։

Քիյամա սէրայընտա քէնտիսինի եիւզ իւսթիւ պրագըպ կիթտիկինի վէ թէէլիթէլի պիր սապրգասը պուլընտրղընը Բատտի՝ Տէէկոյա հիչ անմատը։

Սախթէ Բանգօրվանն՝ պու ունութկանլըղը Իրլանտալընն գայտսըզլըզընա աթթի իտէճէկինի վէ անընն սախթէ մուավէլէսինտէն հիչ չիւպհէ իթմէյէճէկինի Բօպէրթ գանահաթ հասըլ իթմիշ իտի։

Հաթթա Տէէկոնընն՝ իհթիյաթա ըիայէթէն վէ էսրարընընն պիր գըսմընը պիլէն ատամը կէօզ էօնիւնտէն զայլ իթմէմէք իչիւն, Բատտիյի եանընտա խըտմէթ-քեարլըզա ալաճաղընը տախի Բօպէրթ իւմիտ իտիյօր իտի։

Իչէր թամմ Բօպէրթին քէչի իթտիկի սուրէթտէ ճէրէյան իթտիլէր։

Բատտի ուզուն միւտտէթ իսթիհվալ օլընըպ, Իրլանտալըլարա մախսուս կէօյա սատէտիլանէ պիր թարգտա ճէվալ վէրտի, վէ նէհայէթ Տէէկո՝ մէրգումը քէնտի էվինտէ խըտմէթքեարլըզա ալտը։

Գու սուրէթլէ Բօպէրթին՝ տիւշման մէվզիինին թա գալպկեահընտա էլի պուլընըպ, օրատան չաբուճագ խապէր վէ մալիւմաթ կէլմէյէ պաշլամը։

Տէէկո՝ քեֆֆէէի թէհարրիյաթը պօչա չընգարճագ պիր սուրէթտէ էօմիր սիրմէյէ պաշլամըշ իտի։

Խանէսինտէ իքի խըտմէթքեար պուլընըպ, պունլարը՝ Շարգտան պէրապէր կէթիրմիշ օլտրընընտան, մէրգումանը՝ Արապճատան պաշգա հիչ պիր լիսան պիլմէյօրլար իտի քի, պու տա պօչպօղազլըգլարատան սագընմագ իչիւն բէք եօլընտա պիր թէտապիր իտի։

Գունընը պէրապէր Տէէկո քէնտիսի տէ էվատ բէք ազ տուրուպ, քէնտիյի գապալ իթտիրմիշ օլտրը պիր գլիւպտէ չօգ վագթ կէչիրիյօր վէ քիմսէ իլէ խաս ահվալալըգ իթմէյօր իտի։ լաքին տիշարտա պէօյիւք տարթալա պիր էօմիր սիւրիւպ, հագիգաթէն չօգ բարա սարթի իտիյօր իտի։

Բօպէրթին տէ իսթէտիկի թամմ պու իտի։

Հալարի Տէէկոնընն Ամինճէտէն թօրլատրը ալթունը չաբուգ պիթիրէճէյինի վէ էլէ բարա կէչիրմէք իչիւն եէնի պիր հինայէթ տահա իհրա իտէճէկինի Բօպէրթ բէք ալեա պիլիր իտի։

Բօպէրթ՝ միւճաղաթընը վագթ ու սաաթը կէլէճէկինէ էմին օլտրընընտան, պէքլէյիպ տուրտու իսէ տէ, Տէէկոյը թա եաքընտան կէօզէթմէք իսթէյի, վէ թանընմագտրղընն հէր կիւն անը գէլլայապիլէճէք պիր մէվզի արատը։

Իչթէ օ զաման սախթէ Բանգօրվանընն միւչթէրի օլտրը գլիւպտէ ուչագլըղա կիրմէյի Բօպէրթ թէսավվուր իտուպ, սագալ վէ սաչլարընը քէստի, երիգիւնէ չէքի տիւզէն վէյտի վէ քէնտիյի թանըլայաճագ պիր հալէ վազ իթմէյէ մուավֆֆագ օլտու։

Գունտան մատտա բէք օ գատար կիւճլիք չէքմէքսիզին չահատէթնամէլէր վէ թավսէյէնամէլէր էլէ կէչիրտի։

Բարիզտէ բարա իլէ հէր չէյ պուլընը, Բօպէրթին իսէ չօգ բարասը վար իտի, գիրա եէտինտէ պուլընան գամպալը հէնուզ հիչ պօզմամըշ կիպի պիր չէյ իտի։

Բօպէրթ պիլա մուչքիլաթ գլիւպտէ գապալ օլընը, վէ իչէ պաշլար պաշլամագ գուրտրը թէրթիպին մուավֆֆագ օլաճաղընա էմին օլտու։

Տէէկո քէնտիսինի թանըմայօր իտի, գիրա պիթթէսատիւֆ Բօպէրթ՝ եիւզ քէրրէ օնա խըտմէթ իթտի, վէ ասըլզատէ Մ. տը Բանգօրվո՝ խըտմէթքեարընն եիւգիւնէ հիչ տիգգաթլը զագմատը։

Գէյյէճէճ ալթը այ միւրուր իթտի։

Բօպէրթ իչի չէքի թուրթմըշ իտի։

(Շարունակ)

բաքիա սրհհէթլէրի իշխուն Ճենապը հագգա տուա իթտիրթմէք տիր։ Գաղուլիէթիմիզ նօդթասընա կէ լինէճ, բէք կիւլիւնճ տիր։ Հէր քի մի զիւրէթ էյլեսէմ, էվրօքա վէ սիր մէմալէք կիպի հէքիմէ միւ բանճաթլա վէ հանլը իսկլարա իմթիտասը միւսաֆիրէթ գապիլ օլմայօր։ Թէպիլիշին գօլաղընան, էքսէրիա Թէնպէլիկէ հարիս օլան զէվաթ պիզիմ զիւրէթի վէսիլէ էթթիճազա խանէսինտէն կիւնլէրճէ չզմայօր, պաշ աղրըսընա խարտալ կէզտիրտիկի կիպի, թէր իշխուն օգլամուր իսթիմալ էյլէյօր վէ 7-8 բարայա սաթբլան լիմանլարտան բէք չօգ լիմանաթա ի չէյօր, վէ էլ հասըլ պունա միւմասիլ տէվա վէ թէտապիրլէ սէրիան Եօլա գօնուլըյօրը։ Պիր տէպիզէն էվվէլ կէլմիշ օլան վէ հանընտա էսամիմիզ պիւէ Ֆօգունմայան չիչէլին պիր գաշ խանէլէրինի խարապ վէ չօգլարընը թէհտիտ էյլէտիկինտէն, Թարզը գապուլիւէթիմիզի տէրը ու ֆէհմ իտէպիլիրսինիզ։

Մուխպիր։— Պաշըճա զիւրէթինիզ վէ ալեագա, մէյլ ու մուհապպէթինիզ քի՞լէրլէ տիր։ Վէ հագգընըզտա ճերէյան իտէն պունճա բաթբրտը վէ կիւրիւթիւլիւ էֆքեքարլարտանէ՞ տիմէքտէսինիզ։

Ինֆլուէնցա։— Ինանալարը 3 գըմա թագսիվէ, թօբրաղը էշտա վէ նուգուտա թահվիլ իտէն ըէնճպէր վէ էրպապը սէնայի իլէ միւնասպէթիմիզ բէք էյի տիր, վէ նարալ քի պու սընըք՝ պէյն էլնաս տա մագպուլ տըր։ Էշտա վէ էմվալի զապթ ու ինհիսարլա մէշղուլ էրպապը թիճաբէթին իսթիխարլարը՝ սերվէթլէրի սայէսինտէ սօուգ վէ սրճագտան քէնտիլէրինի մուհաֆազա վէ էսապապը իսթիրահաթլարընը իքմալ էյլէտիքլէրինտէն, պու սընըքտան պաշըճա միւնասպէթիմիզ կէնճ վէ հօպպա պէյլէր վէ էրպապը զէվզու սէքա վէ պալօ վէ թէտաթրօ հավէսլիլէրի տիր։ Պու իքի սընըքընը սայէսինտէ կէչինէն վէ պէյն էլնաս պատիհմավաճրլար թապիր օլունան մէմուրին, աթբապա, կազէթաճրլար վէ բուհանիլէրէ կէլինճէ, սէմուրինտէ էսասէն հիւրմէթ ֆարզ տըր։ Հէքիմլէր՝ հագգընըզտա պինէրճէ էֆքեքար վէմուալճէ վէ հիւզուրճէ իսիմ թապիր վէ թէրթիպլիէ հագգարէթ իչին հումմա վէ վէրէմէ գատար պենգէթմէքտէ օլուպ, կազէթաճրլար տա պու էֆքեքարլարա խըրմէթ վէ սահիֆինի մահզա հագգընըզտա տէթթա ինանալարը չաչբրթաճագ տէրճճէտէ չաչալը պենալէր, մուհաքթմէ վէ միւճավէպէլէրլէ իշղալ էյլէտիքլէրինտէն, եանլարընա եանաչմագ տէյլի, իսմլերինի տախի եատ իտէմէյօրը։ Բուհանիլէրէ իսէ սրթմա գատար տա ֆիտրէտմիզ օլմատընդան, թապին մընասէպէթիմիզ կէրկին տիր։

Մուխպիր։— Միւսաֆիրբէրմէրլիք իգթիզասընճա զիւրէթինիզտէն մէմնունըմ։ չու գատար քի խէվֆ ու տէհշէթինի վէ հասըլ էյլէտիկիմ իզտիրապը տա պէյանատան կէրի տուրամամ։ Մամաֆիհի իւմիտ իտէրիմ քի թէքրար կէօրիւշմէյիզ։ Եալընը պրագմանընը բէճա իլէ պաշգա պիր էմրինիզ վար իսէ գապուլ վէ թէլագգէյլ հագգը օլտուղմը պէյանլա իքթիֆա էյլէրիմ։

Ինֆլուէնցա։— Միւսաֆիրլիկմիզ իքի կիւնլիւք տիր, խէվֆ ու տէհշէթինիզ պէհհուտ, վէ բղտրբապընը կէչիճի տիր։ Թէքրար զիւրէթիմիզ իսէ ըէյինիզ մէնուէթ տըր։ ուֆագ պիր տրգգաթ սրզուրընը Թէքրար զիւրէթ վէ սիզի տիւշրը Թէհլիքէ վէ մասրաֆա մէճպուր իտէր։ Եվվէլա պիր գաշ կիւն մէշղուլիւէթի թէրբէլ իսթիրահաթ թավսիյէ, սանիէն Ճէրէոէ Շուէյէ միւհթերէմ մուհարիրինէ սէլամըմը թէպլիղիլէ իշպու սէլահաթըմը նէշրինէ հիմմէթլէրինի ըէճա, վէ իշպու ըէճամը գապուլի իչիւն պիղգաթ մաթպաալա վարմագ քիւլիէթինէ հաճէթ պրրագմայաճագլարընը նէղաքէթը մուհթասրֆէյլերինտէն թէմէննի էյլէրիմ։

Նէ մութլու պու զիւրէթտէն մահրում գալանլարա։

Ճէրէոէ Շուէյէ

Ինֆլուէնցա՞ մը սրն, կրի՞ք մի սին, տա՞նկ մը սրն նէ՞սին, ինչալլահ սէնի չուրբայա պուրբայա կէօթիւրէն գաթրը՝ իլը սէյահաթա չրգտրըղն եէր նէրէ իսէ սէնի երինէ օրթայա կէօթիւրիւր, վէ օրթատա ալաղը գրբլբը տա օլտրղն եէրտէ գրպգվրագ գալբրսըն վէ կէլէճէք սէնէ արթրգ սէյահաթ իտէմէյէճէք հալէ կէլիբսին։

ՄԻԽԹԷՖԷՐՐԻԳԱ

Մէսարիֆի Ճէպը Հիւմայուն տան Թէվֆիէ պուրբրմագ իւզրէ Նիշան-Թաշընտա Թէշվիգիւէ մահալէսինտէ միւքէմմէլ պիր գարագօլխանէ ինչա օլընմըշ, վէ պա իրատէի Սէնիյէ «Համիտիյէ» Թէսմիյէ օլընմըշ տըր։

Իշպու գարագօլխանէյին հէր ճի հէթթի պէյազ մէրմէրտէն ինչա իտիլիպ, գարուսընը իքի Թարաֆընա մէրմէր տիրքելբր ըէզ իտիլիշ, վէ պունլարը իւզերինէ պիր Թարիխ թաշը վագ, վէ Թուղրաի ղարաի հիւմայուն իլէ Թեշերին գրբընմըշ տըր։

—Անատօլու չրմէնտրֆերլերի գումբանեասընը հայատար Բաշատան իւսկիւտարա գատար սահիլ պօրունճա ինչա իտեճէյի չրմէնտրֆեր չիպէսինին լաղմ կէլէն էվրագը պու քէրբէ գումբանեա ճանիպինտէն նաֆիա նէղարէթինէ Թագտիմ իտիլմիշ, վէ էվրագը մէզքիւրէ՝ նէղարէթը միւշարէլէյհա ֆէնն միւշվիրլիկինճէ տերտսէթը Թեշագիգ պուլընմըշ տըր։

—Մ. Նակէլմաքէրսին իմթիյազը թահթընտա պուլընան Պանտրմա-Գօնեա խաթթրընը ինչասը իչիւն Թեշէքքիլ իթմիշ օլան Ֆրանսըզ սէրմայէտարան հէյէթթինին Տէրսատէթ վէքիլի Մ. Էվար Թուգաս Թարաֆընտան խաթթը մէզքիւրընը պիրինճի չիպէսի օլան Պանտրմա-Սէմալ գըսմընը (239 քիլոմէթրօ) բրօժէկտի՝ պու քէրբէ նէֆիտ նէզարէթինին նազարը Թաստիգինէ արզ օլունմըշ տըր։

—Եվրօքատա պազը ֆապրիգալարտա Գրուբ Թօբլարընտան տահա միւքէմմէլ Թօբլար եաբըլմագտա վէ մէզքիւր ֆապրիգալար ճանիպինտէն տահա միւթէտիլ չարթլար տէրմէյան իտիմէքտէ պուլունմասըյլա, Գրուբ ֆապրիգասը վէքիլի Մ. Հաւզէն՝ հիւքիւմէթը Սէնիյէ ճանիպինտէն իշթիրասը մուգարրէր օլան Թօբլար իչիւն իճրա էյլէտիկի միւզաքէրաթա հիւսնիւ նէթիճէ վերմէյիպ, կէչէն կիւն Ալէքսանիյա միւթէվէճճիհէն Տէրսատէթտէն միւֆարէգաթ էյլէմիշ տիր։

—Կէմէյիրք գաղասընտա Գայալը գարիւէսինտէ 45 եաչընտա պիր Իսլամ գարբսընը ախիրէն պիր տէֆտա 5 չօճուգ տիւնեայա կէթիրտիկի, վէ պունլարտան 3ինիւն վալիտէրերիլէ պէրտպէր վէֆաթ իթտիքլերի Սոսրէնտէ օգունմըշ տըր։

—Տէրունը քէօրրիւ վարօրլարընը Այվասարտա քեռին ֆապրիգասը էնսրէքթօրը Սապա էֆ.-ին 20 եաչլարընտա քէրիմէսի՝ էվվէլքի կէճէ Լօնճատա քեռին խանէլերինին իւսթ գաթ օտասընտա քէնտի քէնտիսինի իր իլէ ասմըշ, վէ վալիտէսինին կէօրիւպ ֆէրեատ էյլէմէսի իւզերինէ էթրաֆտան եէթիշիլիպ իր քէսիլէրէք մէզպուրէ աչաղը ալընմըշ իսէ տէ, պիր ազ սօնրա միւթէսիրէն վէֆաթ էյլէմիշ տիր։

Քէզալիք Ֆէնէրտէ վարը իսքէլէսի ամէլէսինտէն Խրիսթանրն զէվճէսի էլէնի՝ էվվէլքի կիւն խանէսինտէ քէնտի քէնտիսինի ասմըշ իսէ տէ, եէթիչիլիպ գուրթարըլմըշ տըր։ Մէզպուրէ՝ պունտան պիր ալ ագտէմ տէ քէնտիսինի գուլուպ աֆմըշ օլտրղընտան, ագլընա խալէլ կէլմիշ օլուպ օլմատրղընը Թահգիգ՝ Պապը Զապթիէ աֆրգպպա տարէսինտէ հէվալէ օլընմըշ տըր։

—Թօբխանէ սահիլինտէ մատէն քէօմիւրիւ եիքլիւ պիր Ինկիլիզ վարբրընտա ամէլէքք իտէն Քէֆալօն եալը պիր Ռուս՝ կէչէն կիւն մէզքիւր վարբրըն անպարընա տիւշերեք վէֆաթ իթմիշ տիր։

—Եէնիքէօյտէ վագը Այ-Նիգօլա նամ Ռուս քիլիսէսինէ ախիրէն խրբրսըզլար կիրտիկինի կէչէն կիւն եազմըշ իտիք։

Իշպու սրրգաթ հագգընտա մուախարէն ալընան Թաֆսիլաթա կէօրէ, խրբրսըզլար՝ ճուլտա էրթէսի կէճէսի բէնչէրէյտէն տերունը քիլիսէյէ տուխուլ իտուպ, պիր կիւմիշ Սրբատուփ իլէ, պիր կիւմիշ Աւետարան, Այ-Նիգօլա պատկերինին իւզերինտէ պուլընան Թաճ, էլ վէ ալագ կիպի կիւմիշ հէսիրլերի, տին մաչընա 1250 ղրշ. զամանա իրատէի Սէնիյէ սուտուր իթմիշտիր։

—Գրուսա վալիսի Միւնիր բաշա հագրէթլէրինին պունտան 15 կիւն ագտէմ քիւչիւք եաչտա պիր քէրիմէսի վէֆաթ իթմիշ օլտրղը կիպի, պու քէրրէ 4 եաչընտա տիկէր պիր քէրիմէսի տախի վէֆաթ իթտիկի՝ Գրուսատան եազըլըյօր։

—Եվրօքատա պազը ֆապրիգալարտա Գրուբ Թօբլարընտան տահա միւքէմմէլ Թօբլար եաբըլմագտա վէ մէզքիւր ֆապրիգալար ճանիպինտէն տահա միւթէտիլ չարթլար տէրմէյան իտիմէքտէ պուլունմասըյլա, Գրուբ ֆապրիգասը վէքիլի Մ. Հաւզէն՝ հիւքիւմէթը Սէնիյէ ճանիպինտէն իշթիրասը մուգարրէր օլան Թօբլար իչիւն իճրա էյլէտիկի միւզաքէրաթա հիւսնիւ նէթիճէ վերմէյիպ, կէչէն կիւն Ալէքսանիյա միւթէվէճճիհէն Տէրսատէթտէն միւֆարէգաթ էյլէմիշ տիր։

—Կէմէյիրք գաղասընտա Գայալը գարիւէսինտէ 45 եաչընտա պիր Իսլամ գարբսընը ախիրէն պիր տէֆտա 5 չօճուգ տիւնեայա կէթիրտիկի, վէ պունլարտան 3ինիւն վալիտէրերիլէ պէրտպէր վէֆաթ իթտիքլերի Սոսրէնտէ օգունմըշ տըր։

—Թահվիլաթը Օսմանիյէնին կէչէն Թագսիթլէրէրինին սուրէթը ախզ ու իսթիֆասը հագգընտա Գրուսա վիլայէթինտէն վագը օլան սիվալէ ճէվապէն Մալիյէ նէզարէթինտէն իրսալ օլընան Թահրիրաթտա, Թահվիլաթը մէզքիւրէ գուրբօնլարը պէտալարընը իսթիֆասը իչիւն սահիպլէրինին կէրէք տօզրուտան տօզրուսա վէ կէրէք պիվասրթա Տէրսատէթտէ Պանգը Օսմանի իտարէսինէ միւրաճաաթ իթմէյէրի լազմ կէլէճէյի իչար գրբընմըշ տըր։

—Շերքէթը Խալիյէ՝ պու քէրրէ պէհէրի 11000 լիրայա օլմագ իւզրէ Ինկիլէթերայա իքի վարօր սրբաբրշ իթմիշ, վէ պունլար կէլէճէք ապրիլտէ Տէրսատէթէ վէրուտ իտէճէք իմիշ։ Շերքէթը Խալիյէ՝ պունտան ագտէմ 4 վարօր սրբաբրշընտա վուգուր մէրվի օլան պազը սուի իսթիմալաթա մէյտան վէրմէմէք իւզրէ, պու քէրրէ սրբաբրշ էյլէտիկի վարօրլար իչիւն Լօնտրայա հրշ պիր մէմուր կէօնտէրմէյիշ իմիշ։

—Գալաթատա Թիւնել գումբան եասընը պիր միւտտէթտէն պէրու մեսարիֆի՝ վարիտաթընտան զիւատէ օլմասընա վէ պու սուրէթլէ ատվամը իսէ պիլ ախէրէ պիւսպիւթիւն զարարտիտէ օլմասընը ինթճճ իտէճէյինէ մէպնի, մէզքիւր գումբանեասընն մալիք օլտրղը իմթիյազը սաթմագ Թէշեպպիսինտէ պուլընտրղը՝ եվրօքա կազէթալարընտա օգունյօր իսէ տէ, մէզքիւր կազէթալարընտա օգունմասը պու հավատիսի մագրունը սրհհէթ կէօրիւնմէյօր։

—Տուլունը Ուսմանիյէ Օսմանիյէ վարիտաթը մուխասսէսէ իտարէսի Թահրիրաթը էճնէպիյէ գալէսի միւտրրի Վէքիլ էֆ.՝ պու քէրրէ եվրագը սահիհէ միւպալէա իտարէսի միւտրիրիյէթինէ Թաին գրբընմըշ տըր։

—Շուրաի Տէվլէթ Թանզիմաթ տարիրսի ազասընտան Շիւքրի պէյ Թահթընտա պուլընան Պանտրմա-Գօնեա խաթթրընն ինչասը իչիւն Թեշէքքիլ իթմիշ օլան Ֆրանսըզ սէրմայէտարան հէյէթթինին Տէրսատէթ վէքիլի Մ. Էվար Թուգաս Թարաֆընտան խաթթը մէզքիւրընն պիրինճի չիպէսի օլան Պանտրմա-Սէմալ գըսմընըն (239 քիլոմէթրօ) բրօժէկտի՝ պու քէրրէ նէֆիտ նէզարէթինին նազարը Թաստիգինէ արզ օլունմըշ տըր։

—Եվրօքատա պազը ֆապրիգալարտա Գրուբ Թօբլարընտան տահա միւքէմմէլ Թօբլար եաբըլմագտա վէ մէզքիւր ֆապրիգալար ճանիպինտէն տահա միւթէտիլ չարթլար տէրմէյան իտիմէքտէ պուլունմասըյլա, Գրուբ ֆապրիգասը վէքիլի Մ. Հաւզէն՝ հիւքիւմէթը Սէնիյէ ճանիպինտէն իշթիրասը մուգարրէր օլան Թօբլար իչիւն իճրա էյլէտիկի միւզաքէրաթա հիւսնիւ նէթիճէ վերմէյիպ, կէչէն կիւն Ալէքսանիյա միւթէվէճճիհէն Տէրսատէթտէն միւֆարէգաթ էյլէմիշ տիր։

—Թօբխանէ սահիլինտէ մատէն քէօմիւրիւ եիքլիւ պիր Ինկիլիզ վարբրընտա ամէլէքք իտէն Քէֆալօն եալը պիր Ռուս՝ կէչէն կիւն մէզքիւր վարբրըն անպարընա տիւշերեք վէֆաթ իթմիշ տիր։

—Եէնիքէօյտէ վագը Այ-Նիգօլա նամ Ռուս քիլիսէսինէ ախիրէն խրբրսըզլար կիրտիկինի կէչէն կիւն եազմըշ իտիք։

Իշպու սրրգաթ հագգընտա մուախարէն ալընան Թաֆսիլաթա կէօրէ, խրբրսըզլար՝ ճուլտա էրթէսի կէճէսի բէնչէրէյտէն տերունը քիլիսէյէ տուխուլ իտուպ, պիր կիւմիշ Սրբատուփ իլէ, պիր կիւմիշ Աւետարան, Այ-Նիգօլա պատկերինին իւզերինտէ պուլընան Թաճ, էլ վէ ալագ կիպի կիւմիշ հէսիրլերի, տին մաչընա 1250 ղրշ. զամանա իրատէի Սէնիյէ սուտուր իթմիշտիր։

—Գրուսա վալիսի Միւնիր բաշա հագրէթլէրինին պունտան 15 կիւն ագտէմ քիւչիւք եաչտա պիր քէրիմէսի վէֆաթ իթմիշ օլտրղը կիպի, պու քէրրէ 4 եաչընտա տիկէր պիր քէրիմէսի տախի վէֆաթ իթտիկի՝ Գրուսատան եազըլըյօր։

—Եվրօքատա պազը ֆապրիգալարտա Գրուբ Թօբլարընտան տահա միւքէմմէլ Թօբլար եաբըլմագտա վէ մէզքիւր ֆապրիգալար ճանիպինտէն տահա միւթէտիլ չարթլար տէրմէյան իտիմէքտէ պուլունմասըյլա, Գրուբ ֆապրիգասը վէքիլի Մ. Հաւզէն՝ հիւքիւմէթը Սէնիյէ ճանիպինտէն իշթիրասը մուգարրէր օլան Թօբլար իչիւն իճրա էյլէտիկի միւզաքէրաթա հիւսնիւ նէթիճէ վերմէյիպ, կէչէն կիւն Ալէքսանիյա միւթէվէճճիհէն Տէրսատէթտէն միւֆարէգաթ էյլէմիշ տիր։

—Կէմէյիրք գաղասընտա Գայալը գարիւէսինտէ 45 եաչընտա պիր Իսլամ գարբսընը ախիրէն պիր տէֆտա 5 չօճուգ տիւնեայա կէթիրտիկի, վէ պունլարտան 3ինիւն վալիտէրերիլէ պէրտպէր վէֆաթ իթտիքլերի Սոսրէնտէ օգունմըշ տըր։

—Տէրունը քէօրրիւ վարօրլարընը Այվասարտա քեռին ֆապրիգասը էնսրէքթօրը Սապա էֆ.-ին 20 եաչլարընտա քէրիմէսի՝ էվվէլքի կէճէ Լօնճատա քեռին խանէլերինին իւսթ գաթ օտասընտա քէնտի քէնտիսինի իր իլէ ասմըշ, վէ վալիտէսինին կէօրիւպ ֆէրեատ էյլէմէսի իւզերինէ էթրաֆտան եէթիշիլիպ իր քէսիլէրէք մէզպուրէ աչաղը ալընմըշ իսէ տէ, պիր ազ սօնրա միւթէսիրէն վէֆաթ էյլէմիշ տիր։

Քէզալիք Ֆէնէրտէ վարը իսքէլէսի ամէլէսինտէն Խրիսթանրն զէվճէսի էլէնի՝ էվվէլքի կիւն խանէսինտէ քէնտի քէնտիսինի ասմըշ իսէ տէ, եէթիչիլիպ գուրթարըլմըշ տըր։ Մէզպուրէ՝ պունտան պիր ալ ագտէմ տէ քէնտիսինի գուլուպ աֆմըշ օլտրղընտան, ագլընա խալէլ կէլմիշ օլուպ օլմատրղընը Թահգիգ՝ Պապը Զապթիէ աֆրգպպա տարէսինտէ հէվալէ օլընմըշ տըր։

—Թօբխանէ սահիլինտէ մատէն քէօմիւրիւ եիքլիւ պիր Ինկիլիզ վարբրընտա ամէլէքք իտէն Քէֆալօն եալը պիր Ռուս՝ կէչէն կիւն մէզքիւր վարբրըն անպարընա տիւշերեք վէֆաթ իթմիշ տիր։

—Եէնիքէօյտէ վագը Այ-Նիգօլա նամ Ռուս քիլիսէսինէ ախիրէն խրբրսըզլար կիրտիկինի կէչէն կիւն եազմըշ իտիք։

Իշպու սրրգաթ հագգընտա մուախարէն ալընան Թաֆսիլաթա կէօրէ, խրբրսըզլար՝ ճուլտա էրթէսի կէճէսի բէնչէրէյտէն տերունը քիլիսէյէ տուխուլ իտուպ, պիր կիւմիշ Սրբատուփ իլէ, պիր կիւմիշ Աւետարան, Այ-Նիգօլա պատկերինին իւզերինտէ պուլընան Թաճ, էլ վէ ալագ կիպի կիւմիշ հէսիրլերի, տին մաչընա 1250 ղրշ. զամանա իրատէի Սէնիյէ սուտուր իթմիշտիր։

—Գրուսա վալիսի Միւնիր բաշա հագրէթլէրինին պունտան 15 կիւն ագտէմ քիւչիւք եաչտա պիր քէրիմէսի վէֆաթ իթմիշ օլտրղը կիպի, պու քէրրէ 4 եաչընտա տիկէր պիր քէրիմէսի տախի վէֆաթ իթտիկի՝ Գրուսատան եազըլըյօր։

—Եվրօքատա պազը ֆապրիգալարտա Գրուբ Թօբլարընտան տահա միւքէմմէլ Թօբլար եաբըլմագտա վէ մէզքիւր ֆապրիգալար ճանիպինտէն տահա միւթէտիլ չարթլար տէրմէյան իտիմէքտէ պուլունմասըյլա, Գրուբ ֆապրիգասը վէքիլի Մ. Հաւզէն՝ հիւքիւմէթը Սէնիյէ ճանիպինտէն իշթիրասը մուգարրէր օլան Թօբլար իչիւն իճրա էյլէտիկի միւզաքէրաթա հիւսնիւ նէթիճէ վերմէյիպ, կէչէն կիւն Ալէքսանիյա միւթէվէճճիհէն Տէրսատէթտէն միւֆարէգաթ էյլէմիշ տիր։

—Կէմէյիրք գաղասընտա Գայալը գարիւէսինտէ 45 եաչընտա պիր Իսլամ գարբսընը ախիրէն պիր տէֆտա 5 չօճուգ տիւնեայա կէթիրտիկի, վէ պունլարտան 3ինիւն վալիտէրերիլէ պէրտպէր վէֆաթ իթտիքլերի Սոսրէնտէ օգունմըշ տըր։

—Տէրունը քէօրրիւ վարօրլարընը Այվասարտա քեռին ֆապրիգասը էնսրէքթօրը Սապա էֆ.-ին 20 եաչլարընտա քէրիմէսի՝ էվվէլքի կէճէ Լօնճատա քեռին խանէլերինին իւսթ գաթ օտասընտա քէնտի քէնտիսինի իր իլէ ասմըշ, վէ վալիտէսինին կէօրիւպ ֆէրեատ էյլէմէսի իւզերինէ էթրաֆտան եէթիշիլիպ իր քէսիլէրէք մէզպուրէ աչաղը ալընմըշ իսէ տէ, պիր ազ սօնրա միւթէսիրէն վէֆաթ էյլէմիշ տի

ԶԷՎԱ՛Ճ ՎԷ ԳԸՆԳԱՆԱ՛Ճ ԶԷՎԱ՛ՃԷ

Պունտան ազատ կազէթամզրտա թէֆրիգա սուրէթիլէ նէյր օլրնան Զէվա՛ճ վէ ԳԸՆԳԱՆա՛ճ Զէվա՛ճէ նամ բրման 752 սահիֆէսէն իպարէթ օլտրզը հալատ պու քէրբէ ճիլտէ-նիպ քիթապ չէքլինէ վազ իլէ 20 զ. ֆիյաթլա Զ ագամազ ճրլարտա Գա վաֆեան Ցավսէփ էֆ.ենին քիթապը տիւքքեանընտա, Պաղչէ Գաբուսընտա սուճու Պոդոս վէ Ցակոբ աղա-լարը տիւքքեանլարընտա վէ Պէ յոդլունտա թիւթիւնճիւ տիւքքեան-լարընտա մէվգիի ֆիւրուխթա չը-գարելիս տրր։

ԻՌԻՍ–ՖԼՕՌ

Բարիզտէ Ա. Պուռժուա վէ Գուս-բանեասընին կիւզէլիք բուտրասը։

Բարիզտէքի թէաթրոլարընին վէ պիւ-ճիւմէկ օյունճբլարա Բարիզ միւթէպէրանընին գապուլ իթտիկի եէկեանէ բուտրա տրր։

Այպէր Քիւնտէ

Ն ։ 763տէ Բիկիմալիօնտա

Ն ։ 420տէ Խրիսսէի վէ Գուս. տա Պազար Ալէքսանտա (Բոլուգ-գա)

Ն ։ 303տէ Տըմիրվիր Ֆլամանտա Քիւչիւք Պօն–Մարշէտէ

Ն ։ 318տէ Ս Վարիյէթէ

Ն ։ 19տա Գապաթատա Ս Ժէնի

Պէյօղլու իլէ Սթամպօլը վէ Գալ-բագճլար պաչընին պիւճիւմէ բասը։ Թալը տիւքքեան վէ մաղազալարընտա տախի պուլընը։

Գուրուսը՝ 20 զ. ֆիյաթլա ֆի-ռուխթ օլընը։

ՊԼՕՇԻՒՔ ՇԷՌԲԻՐԼԻԹԷՆԻ ՄԱՂԱԶԱՍԸ ԳՕՍԹԱՆԹԻ ՄԻԱԶՕՆԸՆ

1866 սէնէսինտէ թէէսիս օլընմըշ տրր։

Գալաթատա Եիւքսէք Գալտըրըմտա 96 նօմրօտա 23 սէնէտէն պէրու հէր քէսին բաղպէթինի ճէլդ իլէ տէվամ իթմէկքէտ օլան մէգքիւր չէքէրլէմէճի տիւքքեանը՝ սկզբի իւմն ու իթիմատ վէ խթիգամէթը թամամ իլէ իտարէ օ-լընակէմէքտէ օլուզ, տիւիւն վէ նամ-պէտ վէ վաֆթիս բէսմ վէ այիլէրի-նէ վէ պալօ վէ կէճէ էյլէնճէսի վէ սարի ճէմիկէթլէրի լազըմ կէօրիւլէն հէր նէվ էվրօբա վէ եէրլի մամուլաթը չէքէրլէմէլէր վէ չէքէրլեր մէվճուտ օլ-տրզը, վէ հէր նէվ չիրօպ վէ ռուսօլ վէ ճինը ալէա գօնեագ վէ շամբանտա վէ սարի մէչրուպաթ տախի սաթըլտրզը վէ զկայֆէթ վէ սուիթրալար իչիւն թաթլըլար վէ տոնուսրմալար վէ ֆրո-մաժ կլատ վէ սարիէ տախի իմալ օլընտրզը վէ հէր նէվի ֆիյաթլարը հագիգաթէն բէք էհվէն իտուկի իլան-օլընը։

ՍԱՄՍՈՒՆԻՍԷ

Էվրօբա ՊՕՐՏԱԱՍ

Լօնտրա 23 փետր։

Հարիվ. էհտամը ինկ. էր.	96 12
Սամ. էհտամը աչըլտը	19·
» » գալանտը	19 06
» » Մէր. Ա.	46·
» » » Գ	27 1/8
» » » Ս	19 1/8
Թէտանն 1871	3 3/4
Սամսունը Գանգասը	11 68
Ռուսական իսթիգրազը	103 3/8
Թրքական. մութէհահտամ	98·1/2
» համիդազը	098 1/4
Հարիտ Սանիյէ Մըրրը	94 3/4
Թօլիյա իսթիգրազը	3673
Ռուսկար իսթիգրազը	82 1/2
Թանգիր Հալիգ ծ. ֆատէ	25 43·40

Բարիզ 23 փետր։

Ֆրանս. էհտ. 3 % ֆր.	16 07 1/2
» » 3½ %	101·90
Եէնէ Սամ. էհտամը աչըլտը	19·12 1/2
» » գալանտը	19·22 1/2
Մէրի Գ.	27·
» Ս.	19 22
Ռուսէրի չըմենտրփէրի	74·
Օսմանի	356·
Սամսունը Ըլգիսի էհտամը	358·75
» Գանգասը	513 75
Թրքական Լիոնի	188 75
Թրքական Ֆոնտի	1215
Ֆոնթուար տ'էսգոնթ	488·75
Միւվէյչի ագսիոնը	2727
Թալիա էհտամը	89 30
Մրարբ Ֆոնտ. մութահրոմ	482 50
Բուրսէի Թիւրքի	421 25
Նունան ն % 1879	336·20
Պասրայի 3 % վատէ	25 24

Վիէննա 23 փետր։

Լոնտրա իւզերինէ գամպիո	118 60
Ռումէլի լըմենտրէրի ֆր.	37 80
Օսմանը Բէյժի ագսիոնը	164-

ԳԱԼԱԹԱ ՊՕՐՍԱՍԸ

Էհտ. ում. տիւն ագչ. գաբ.	20·35
» » » էն եիւքսէք	20·36
» » » էն աշաղը	20·
Ռու սապահ աչըլտը գ. ք.	20·34
Թահվիլթը Օսմանիյէ	77·17
» » » էն եիւքսէք	77·25
» » » էն աշաղը	77·
» » » աչըլտը գ. ք.	77·34
Սէյֆ Ա.	45·35
» Գ.	27–
» Գ.	20·34
Ռումէլի լըմենտրէրը	75 75
Ազչէ Ֆոնտէրի	7-
Բէրօր Ղրչ.	-
Հէվալէսիզ »	10

ՖԱՆԳԱ ԱԳԵՆՏՕՆԼԱՐԸ

Ֆրէտի ժէնէրալ	7-12
Սթամպոլ գանգասը	1 15
Յասիրթէ ժէնէրալ	4-10
Բէյժի ագսիոնը	15-31
Ֆրանվայ	6 12½

ԱԳՈՂԼԷՐԻՆ ՖԻՑԱՖԸ

Օսմ. լիրասը 100 զրչ. տառ	Ղրչ. Բ.
Գէյաղ մէճիտիյէ ֆարգը	508-14
Մէթալիք »	98-20
Գիւլիք »	102
Լիլիբլէգ »	102·
Հեկիլիզ լիրասը	110·
Ֆրանսըզ ալթունը	87-12
Ռօլ	89-30
Բրէմիզ ալթունը	61-1
Ֆարոզն գայմէսի	9 22

ԹԱՍԱՖԻՑԷ ՔԵՍԻՂՏԷՐ

20) լիրա քեսըրա	-
50) » »	21
100) » »	-
500) » »	-
1000) » »	18-
10000) » »	17

ԳԱՄՓԻՕ

Լոնտրա	109-3/4
Բարիզ 3 % վատէի	22-97 1/2

ԻԼԱՆԱԹ

Շուրաբ—Պահրիյէ Ճանիպը ալիսինտէն

Ամաքիրը Պահրիյէի Շահանէէնին իւչ եիւզ սէքիզ սէնէի բուսիյէսի մուայլենաթը իչիւն միւպայիսանտա լիւզում կէօրիւնէն սէքիզ եիւզ էլի պին ճէտիտա գըյէ Ինկիլիզ բիրինճի-նին չէրաթը մուգարրէրէսի վէճէյէ միանգամսար իճրա գելընճաղընտան, իմայա թալիպ օլանլարը իչ-պու չուպաթրն օն պէչինճի ճուամա էրթէսի կիւնիւ Շուրաբ Պահրիյէյէ կէլսէլերի իլան օլընը։

12 շուպաթ 1307

Գասթամունի վիլայէթի տախի-լինտէ Պօլու սանճաղընա մուզաֆ Տիւզճէ գազասը միրի օրանլարընտան իրի սէնէ միւտտէթ զարֆընտա գաֆ ու իմալ էվ իսրաֆ իսրի-մէգ վէ թէգաբրուր իտէճէգ պէտ լինին էօշրիւ սոն թագսիթէ մահ-սուպ օլընմագ իւզրէ հինը իհալէտ բէչինէն վէ մէճմուզ պէտելի միւտ-տէթը իհալէնինը նրաֆօլան պիր սէնէ զարֆընտա վէմիթէսավի իւչ թագ-սիթաէ լիրան Օսմանի 100 զ. հի-սապլյա Օրման վէ Մէհտին իտտա-բէի ուժումիյէսի վէզնէսինէ թէսիս վէ իթա գելընմագ, վէ չէրաթը սաբէսի՝ Օրման նիզամնամէսիյէ օլ պապտէ թանզիմ վէ թէաթի գելը-նանագ գօնրաթօսը ահգեամընա թագի օլմագ իւզրէ մահալինէճէ միւ-զայէտէսի իճրա գելընան 1100 մէթ-րօ միքեապ մէչէ քէրեսթէսինին պէ-հէր մէթրօ միքեապը 35, վէ 1000 մէթրօ միքեապ ալեա չամ քէրես-թէսինին պէհէր մէթրօ միքեապը 26, վէ 2000 մէթրօ միքեապ կիւրկէն քէ-րեսթէսինին պէհէր մէթրօ միքեա-պը 17 զ. տա թալիպի էօհտէսինտէ թէգաբրուր իտէրէք, պուրաճա տա թաբրիք իլանտան իհիպարէն 11 կիւն միւտտէթլէ միւզայէտէսի մու-գարրէր պուլընմըշ օլտրզընտան, պունլարա զամ իլէ թալիպ օլանլա-ռը՝ միւտտէթը մէզքիւրէ զարֆընտա Մալիյէ Խազինէի ճէլիլէսի տա-իրէսինտէ Օրման վէ Մէհտին իտտա-բէի ուժումիյէսինէ միւրաճաաթ էյ-լէմէլերի իլան օլընը։

11 շուպաթ 307

Էվգաֆտան մաղազէթ ճէննէթ-մէքեան Սուլթան Մահմուտ Խանը Սանի էվգաֆընտան Եալը Քէօշկիւն-ռէ Ֆիշնելիք թապիր օլընը գարգ-խանէնին պէտելի լիրան Օսմանի 100 զ. հիսապլյա սէնէվի 20000 զ. քիրա իլէ թալիպի էօհտէսինտէ օլ-տրզընտան, մահը հալը բուսինին 18ինճի սալը կիւնիւնէ տէկին հէր գաչ զ. գամմ օլընը իսէ, վէ էր-թէսի չարշէնպէհ կիւնիւ տախի 100 տէ 5 գամմ գապուլ օլընճաղընտան, թալիպ օլանլարընն միւտտէթը մէզքիւրէ զարֆընտա էվգաֆը հիւ-մայուն խազինէսի մուհասեպէի ուժումիյէ իտարէսինէ միւրաճաաթ էյլէմէլերի։

12 շուպաթ 1307

3—1

Մալիյէ Խազինէի ճէլիլէսինին պա իլամ չէհպէնտէր իզզ. հաճի Խալիլ էֆ. զիմմէթինտէ պաճաղը պուլը-նան մալիւմ էլմըգտար մալիյինին թէէմին իսթիֆասը իչիւն թահմիզ հաճզէ ալընարագ ֆիւրուխթը գա-բարլաշմըրբլան Նուրը Օսմանիյէ ճատտէսինտէ վագը թախմինէն 790 արշընտան իպտարէթ, տերոնինտէ 1000 չէքիի միւթեճավուզթաչը հա-վի 42 նիւմերօյը պիր պապ արսա-նէն թէմամը պունտան ագտէմ միւ-զայէտէյէ գօնրլարագ, լիրան Օսա-նի 100 զրչ. տան օլմագ իւզրէ 43000 զրչ. ա թալիպի էօհտէսինտէ թէ-գարրուր էյլէմիշ օլտրզընտան, պունտան զիյատէյէ, եանի 100տէ 5 գամմըյլա թալիպ օլանլարը վէ տահա զիյատէ մալիւմաթ ալմագ իսթեճէյէնէրին թարիխը իլանտան իթիպարէն 31 կիւն զարֆընտա տա իրէի իճրայա միւրաճաաթլա բէյ սիւրմէլերի լազմ կէլէճէկի, վէ միւտտէթը մէզքիւրէնին ինզրզասը նը միւթեագրպ գարարը գաֆիսի քէչիտէ գելընճաղընտան, օնտան սոնրա զամմ գապուլ օլընմայաճաղը Տէրսաատէթ իլամաթը նիզամիյէ իճրա տարիխսինտէն իլան օլընը։

8 շուպաթ 307.

Պրօտրօմ Մազէճէառընն սէնէ 307 վէ 194 նիւմերօյա մուգայլէտ Տէր-սաատէթ Պիրինճի հուգուգ տարի-էսինին իլամը մուճիպինճէ Սինէմ գատրն գիմմէթինտէ պաճաղը օլան մալիւմ էլ մրգտար մէպալիրին թէ-էսինը իսթիֆասը իչիւն թահմիզ հաճզէ ալընարագ ֆիւրուխթը գա-բարլաշմըրբլան Նուրը Օսմանիյէ տիկը Սուլթան Պայազիտ մահալլէ-սինտէ Զագալ Տէրէ ճատտէսինտէ վագը թախմինէն 880 զրշ պաղչէ վէ արսար չամիլ վէ պիր օտաստան իպարէթ 3 նիւմերօ իլէ մուրագգամ աֆչաալ պիր պապ խանէ իլէ մա-հալը մէզքիւրտէ վագը 7 նիւմերօյը գահվէխանէնին 16 հիսսէ իթիպա-բրյա մէտեուսէի մուամիլէյհանին էօհտէսինտէ պուլընան 10 հիսսէ սինին թաբրիք իլանտան իթիպարէն 15 կիւն սօնրա պիրմիզայէտէ ֆի-ռուխթնա թէչէպիւս օլընճաղը Տէրսաատէթ իսթամբը նիզամիյէ իճրա տարիխսինտէն իլան օլընը։

12 շուպաթ 307.

Իւզէրինէ 100տէ 5ատն 10 գրյէ-յէ գատաբ բաբագամ վազ իտիլմէգ իւզրէ 370 գրյէ մրգտարը խալես պալ մսմուտան իմալ իթտիրիլեճը միհրապ մսմարընն հեր պիր մէտ-ըիթի մրաթեահհիւտ ալտ օլմագ շարթը վէ չէրտիրը սարէթ իլէ պալ մսմունը պէհէր ամիգ գրյէսի 25 վէ իւզերինէ վազ իտիլեճէք բարա-գասընը քեզալիք պէհէր ամիգ գր-յէսի 11 զ. տա թալիպի էօհտէսիտ պուլուանտրընա, վէ չէհրը ճա-բրի բուսինին 17նճի բազար երթէսի կիւնիւ սաաթ 10ա գատար հեր գաչ բարա վէ երթէսի սալը կիւնիւ քեզալիք սաաթ 10ա գատար 100տէ 5 թէնզրլ օլունըրսա գապուլ օլու-նաճաղընա պինաէն, նօգսանլարբյ-լա թեահհիւտ իմտէք վէ տահա զիյատէ մալիւմաթ ալմագ իսթէ-յենէրին՝ մէճլիսը իտարէի էֆգաֆ միւրաճաաթ էյլէմէլերի իլան օ-լունը։

11 շուպաթ 307 3—3

Թօքխանէի Ամիրէ իչիւն 500 ա-տէտ 8 ճամլը վէ 1000 ատէտ 4 ճամլը ֆէնէրին՝ ճամլարը էլվան օ-լարագ իմալ իթտիրիլեճէյի միսիլ-լու, մէվճուտ օլան ֆէնէրլէրէն 2000 ատէտինին ալթլարընա տա նիւմունէսինէ կէօրէ պօրու կէչիրմ տիրիլեճէյի վէ 1000 ատէտ տախի ֆէնէր գանճաը եարտրրբլաճաղը ճիհէթլէ, միանգամսար տէրտես-թը իճրա օլուպ իչպու չէհրը չու-պաթը 18ինճի սալը կիւնիւ գարա-րը գաֆիսի վերիրէք երթէսի չարշ-չենպէհ կիւնիւ 100տէ 5 թէնզիլի գապուլ իլէ թալիպնէ իհալէ գը-լընճաղընտան, իմալ ու իթտարը արզու իտեհնէրին՝ չերաթի թաֆ-սիլաթը անլամագ վէ բէյլէրինի պիլ իթա իճրայի թէնզիլաթ էյլէմէգ իւզրէ սապահլարը սաաթ 5տէն ագչամ իւզերի սաաթ 10ա գատար Թօքխանէի Ամիրէ մէճլիսինէ միւրա-ճաաթ էյլէմէլերի իլան օլընը։

11 շուպաթ 307 3–3

ԷՎԳԱՖԸ ՀԻՄԱՑՈՒՆ

Թէքիրտ իլան իլէ թաղէլրը մուամէ-լաթ օլընմայա գատար, եանի նագտ իլէ ֆիրուխթ օլընմագ գախտէսի վագ գըլը-նընմայա տէկկն եալընըզ մահլիւլաթը վագֆիյէտէն հիսսէտարանն հասպէլ նիկամ պիլա միւզայէտէ թէֆվիզ ի-տէճէգլէրի հիսսէլի սէքնայէրին նըսֆը մէճիտի 19 զրուշ վէ նըսֆը տիկէրի Խազինէի էվգաֆը հիւմայունէն սուրէթ վէ սէրկի վէ գուրօնը իլէ սա-թըլմագ տրր։ Թամմ հիսսէլի օ-լուպ տա պիմիւզայէտէ սաթըլանլարը մուճաճէէլէսինին նըսֆը՝ լիրա 100 զրուշ հիսապլյա լիրա օլարագ, վէ տիկէր նը-սֆը քէզալիք սուրէթ վէ սէրկի գապու-լեսէ իհալէ գըլընճաղընտան, պու գապիյէնէ աթիրէզվիք մահլիւլաթը մուայյէն օլան 4 հաֆթա միւտտէթը իլանընտան ճիւնիւ իլան միւտտէթի օ-լան իչպու 307 սէնէսի չուպաթընն ճիւնէի բազար էրթէսի կիւնիւնտէն չուպաթը 10ընճը բազար էրթէ-սի կիւնիւնէ գատաբ թալիպ օլանլարը՝ գըյէմէթը մուխամմէնէլէրինին էօշրիւնէ միւսավի թէէմին ազչէլերէլէ պէրապէր մահալլարի իտարէսինէ միւրաճաաթ իթմէլերի լազմ կէլէճէկի՝ ճիւնէի տէ-ֆա օլարագ իլան օլընը։

··4·· 133334 (1)· — Իւսկիւտարտա Սուլթան Թէքէսինտէ Հաճէ Հէսնա խաթուն մահալլէսինտէ Ճամի չէրիճ սօգաղընտա գահվէնի պաչը էլ Հաճճ Հասան աղա վագֆընտան թախմինէն վէ թէրպէէն 380 մէթրօ արսատա մէպնի 14 օտա վէ 3 սուֆա վէ 38 մէթրօ մահալտէ մէպնի պիր գուրնալը համ-մամ վէ 45 մէթրօ տիկէր մահալտէ մէպնի արապալգգ վէ քէզալիք 38 մէթ-րօ արսատա մէպնի գաբուռը օտասը վէ 4560 մէթրօ տէրունինտէ 2 հավու-ղը հավի պաղչէյի միւշթէմիլ ախչաալ պիր պապ գօնաղընն 4 հիսսէ իթիպա-բրյա 3 հիսսէի. միւնասիպի Հաճի Ահմէտ։

·· 2· 2 միւքէրրէր·· 39373· — Թօք-խանէտէ Թօմթօմ մահալլէսինտէ Գօսթան պաչը ճատտէսինտէ Ահմէտ Ահմէտ աղա վագֆընտան թախմինէն վէ թէր-պէէն 152 մէթրօ արսատա մէպնի 11 օտա վէ 3 սուֆա վէ թահբընտա 22 մէթրօ խաթաղ մահալնին հավի ֆրունը միւշթէմիլ վէ չէհրի 420 զ. քիրալը քեարկիր պիր պապ մէնզիլին 12 հիս-սէտէն 3 հիսսէի. Նազիֆ։

··6,4··30000· — Էտիրնէ Գաբուսը խարիճինտէ Էմիր Գուխարի մահալլէ-սինտէ Գայրամ–Բաչա ճատտէսինտէ Սուլթան Գայազիտ Խան վագֆընտան թախմինէն վէ թէրպէէն 190 մէթրօ արսատա մէպնի ֆէվգինտէ 1 օտա վէ 1 գույու վէ 53 մէթրօ պաղչէ վէ թահբընտա պիր պապ ախբրը միշ-թէմիլ վէ չէհրի 250 զ. քիրալը ախ-չաալ պիր պապ գահվէ տիւքքեանընընն պիւթիւնիւ. Նազիֆ։

··10 ··1000·— Էյուպտա Գապա Հայտար մահալլէսինտէ Գույու սօգա-ղընտա Համզա աղա վագֆընտան թախ-մինէն վէ թէրպէէն 41 մէթրօ արսա-տա մէպնի 2 օտա վէ 1 սուֆայը միշ-թէմիլ ախչաալ պիր պապ մէնզիլին նըսֆի հիսսէսի էօրիւճիւ ահմէտ։

··1 ··531·— Սիլիվրի գաբուսընտա Խանճը Գարակէօզ մահալլէսինտէ Հէլ-վանը սօգաղընտա Հարէմէյն վագֆը-ընտան թախմինէն վէ թէրպէէն 266 մէ-թրօ 1 գըթա մէնզիլ արսաաընընն սիւ-լեւս հիսսէսի. Էօրիւճիւ Ահմէտ։

··26 ··420·— Եէնիպազէտէ Գա-բապաշ մահալլէսինտէ չըգմազ ճամպազ օսգաղընտա Ահմէտ չամուշ վագֆընտան թախմինէն վէ թէրպէէն 60 մէթրօ արսատա մէպնի 3 օտա վէ 1 սուֆա վէ 1 գույու վէ 152 մէթրօ պաղչէյի միւշ-թէմիլ վէ չէհրի 40 զրշ. քիրալը ախ-չաալ պիր պապ մէնզիլին 5 հիսսէտէն 1 հիսսէսի. Հաճի Ահմէտ։

··14 ··2000·— Սթէնեա գարիյէ-սինտէ Տէյիրմէն օսգաղընտան տէֆթէր-տար Իպրահիմ էֆ. վագֆընտան թախ-մինէն վէ թէրպէէն 23 մէթրօ արսա-տա մէպնի 2 օտա վէ 1 միւշթէրէք գույու վէ 18 մէթրօ պաղչէյի միւշթէ-միլ վէ չէհրի 30 զրշ. քիրալը ախչաալ պիր պապ մէնզիլինին պիւթիւնիւ. Հաճի Օսման։

··8 ··2000·— Պէյօղլընտա Գամէր խաթուն մահալլէսինտէ Սիմիտճի սօ-գաղընտա էյլհաճճ Ալի աղա վագֆըն-տան թախմինէն վէ թէրպէէն 114 մէթ-րօ պիր գըթա արսանընն բուպ հիսսէսի. Ահմէտ։

··38 ··1000·— Գօսգատա Միյմար Քէմալէտտին մահալլէսինտէ Գօսգա ճատտէսինտէ Ալի բաչա վագֆընտան 1 պապ տիւքքեան միւլքիւնին պիւթիւ-նիւ. Հաճի Հիւսէյին։

··11 ··25000·— Պէյքթաչտա Էք-մէքճիպաչը մահալլէսինտէ Վալիտէ Զէյ-մէսինտէ Տիպէք օսգաղընտա Բապա Խաթուն վագֆընտան թախմինէն վէ թէրպէէն 152 մէթրօ արսատա մէպնի 2 օտա վէ 2 սուֆա վէ 2 գույու վէ 45 մէթրօ պաղչէյի միւշթէմիլ ախչաալ պիր պապ մէնզիլին պիւթիւնիւ. Հաճի Հիւսէյին։

··44 ··15000·— Սուլթան Ահմէտ գուրպինտէ Իւչլեր մահալլէսինտէ Աթ-մէյտանը ճատտէսինտէ Սուլթան Ահ-մէտը Սաիտ վագֆընտան թախմինէն վէ թէրպէէն 190 մէթրօ արսատա մէպ-նի վէ 2 օտայը հավի վէ չէհրի 380 զրշ. քիրալը քեարկիր քիրէճխանէ վէ ախբը իլէ էօնիւնտէ քեահն պիպ նիւսէրօը գահվէ տիւքքեանընընն բուպ հիսսէսի. Հաճի Ահմէտ։

··98 ·· 18000·— Մահմուտ Բաչա-տա Տայէ խաթուն մահալլէսինտէ Թա-բագճլար ճատտէսինտէ Հասէքի Սուլ-թան վագֆընտան թախմինէն վէ թէր-պէէն 45 մէթրօ արսատա մէպնի վէ չէհրի 120 զրշ. քիրալը քեարկիր պիր պապ մաղազանընն նըսֆի հիսսէսի. Էօր-իւճիւ Ահմէտ։

··26 ··7000·— Գաբանը Տագիգտ Խօճա Խարէտտին մահալլէսինտէ Գա-զանճլար օսգաղընտա Էվգաֆ կէտի-քեաթընտան թախմինէն վէ թէրպէէն 30 մէթրօ արսատա մէպնի վէ չէհրի 50 զրշ. քիրալը ախչաալ պիր պապ տիւք-քեան կէտիկինին պիւթիւնիւ. Էօրիւ-ճիւ Ահմէտ։

··13 ··5000·— Մանուճեր գուր-պինտէ Ուզուն Եուսուֆ մահալլէսինտէ Հիւսսամէտտին օսգաղընտա էյլհաճ Խա-լիլ էֆ. վագֆընտան թախմինէն վէ թէրպէէն 53 մէթրօ արսատա մէպնի 3 օտա վէ 1 սուֆա վէ 1 միւշթէրէք գույու վէ 38 մէթրօ պաղչէյի միւշթէ-միլ ախչաալ պիր պապ մէնզիլին պիւ-թիւնիւ. Հաճի Մահմուտ։

··11, 15, 15··· 5625·— Պէյիքթաչ-տա Ապպաս աղա մահալլէսինտէ Աչըզ-լար մէյտանը ճատտէսինտէ Քէսէտար էյհաճճ Մէհմէտ էֆ. վագֆընտան թախմինէն վէ թէրպէէն 114 մէթ-րօ պիր գըթա արսանընն բուպ հիսսէսի. Ահմէտ։

··38 ··1000·— Գօսգատա Միյմար Քէմալէտտին մահալլէսինտէ Գօսգա ճատտէսինտէ Ալի բաչա վագֆընտան 1 պապ տիւքքեան միւլքիւնին պիւթիւ-նիւ. Հաճի Հիւսէյին։

··11 ··25000·— Պէյիքթաչտա Էք-մէքճիպաչը մահալլէսինտէ Վալիտէ Զէյ-մէսինտէ Տիպէք օսգաղընտա Բապա Խաթուն վագֆընտան թախմինէն վէ թէրպէէն 152 մէթրօ արսատա մէպնի 2 օտա վէ 2 սուֆա վէ 2 գույու վէ 45 մէթրօ պաղչէյի միւշթէմիլ ախչաալ պիր պապ մէնզիլին պիւթիւնիւ. Հաճի Հիւսէյին։

··44 ··15000·— Սուլթան Ահմէտ գուրպինտէ Իւչլեր մահալլէսինտէ Աթ-մէյտանը ճատտէսինտէ Սուլթան Ահ-մէտը Սաիտ վագֆընտան թախմինէն վէ թէրպէէն 190 մէթրօ արսատա մէպ-նի վէ 2 օտայը հավի վէ չէհրի 380 զրշ. քիրալը քեարկիր քիրէճխանէ վէ ախբը իլէ էօնիւնտէ քեահն պիպ նիւսէրօը գահվէ տիւքքեանընընն բուպ հիսսէսի. Հաճի Ահմէտ։

··98 ·· 18000·— Մահմուտ Բաչա-տա Տայէ խաթուն մահալլէսինտէ Թա-բագճլար ճատտէսինտէ Հասէքի Սուլ-թան վագֆընտան թախմինէն վէ թէր-պէէն 45 մէթրօ արսատա մէպնի վէ չէհրի 120 զրշ. քիրալը քեարկիր պիր պապ մաղազանընն նըսֆի հիսսէսի. Էօր-իւճիւ Ահմէտ։

··40· 3000·— Գաբանը Տագիգտ Էյվանզատէ մահալլէսինտէ Եէ-ղիլ Թուլումպա օսգաղընտա Ճան-փէտտա խաթուն վագֆընտան թախ-մինէն վէ թէրպէէն 53 մէթրօ պիր գըթա մէնզիլ արսաաընընն պիւթիւ-նիւ. Հաճի Հիւսէյին։

(1) Ճիւմլէլէրին պաչլարընտա իլէ հի-զատա պուլընան բագգամար՝ մահալ-լաթընն նիւմէրօլարընը վէ 2նճի հիզ-տաքիլէր՝ գըյմէթը մուխամմէնէլէրինի պիտիրմէքտէ տիրլէր։

ՏԷՐՍԱԱՏԷԹ ԿԱԶ ՇԻՐԲԷԹԸ ԹԷՆՎԻՐԻԹԵՍԻ

Թարաֆընտան կէլէն իլան։

Կէչէն սէնէ եէվմը Վէլիատէթը հազրէթը Բատիշահի միւնասպէ-թիլէ հավա կազբյա վուգու պու-լան թէնվիրաթ՝ բէք զիյատ թագ-տիր օլընմըշ օլմազա, պու սէնէ եէվմը մէսուտը մէգքիւրը միւթ-գարրիպ իւլ հիւլուլ օլմասը (Բումի մարտ 3) հասէպիլէ թէնվիրաթ իճ-ըտար իչիւն կէչէն սէնէքիլերտէն մա-տա եէնիտէն պիր խալը գէվամ թա-բաթընտան տախի Տէրսաատէթ Կազ Շիրբէթը Թէնվիրիյէսինէ միւրաճա-աթ վուգու պուլմազտա օլտրզըն-տան, Շիրբէթը մէգքիւրէ՝ օ եօլտա թէնվիրաթ իճրասը արզուսընտա պուլընանլարը՝ տերճալ սրբարբրլա-ըընը իճրա էյլէմէլերինի, վէ սօն կիւնլերէտ վուգու պուլճաղ սը-բարբրլարը վագֆընտա իճրասընը թէաճհիւտ իտէմէյէճէյլինի իլան լտեր։

ՄԻՒՏԻՐԻԹԷԹ

Տէրսաատէթ 4 փետր. 1892

ԱՆԹԻՌԻՈՆ ԷՖԵՐՎԷՍԱՆԹ

ԼԸ ԲԷՐՏՐԻԷԼ

Էնվան աղրը, պալ ագրտրը վէ տենկլ թուսմանա գարլը ըսբտրը պիր իլաճ սբը ԻՆԵԼՈՒԷՆՏԻ ՎԷ ՏԱՆԻ ԱՂԹ ՐԱՄԸՆԷ տախ տէֆ իտեր։
Պու իլաճն իսթիմալիտէն Հաւլ օլան գապ էթ ագրտրը վէ եիւրէք պուս-լանթրը կիպի ֆէնալըէրալը տէֆ իթմէյը իչիւն մեգքիւր իլաճա ԱՍԻՏ ԳԱՐ-ՊՕՆԻՔ գաթմալը Բարիզտէ ԼԸ ԲԷՐՏՐԻԷԼ վէ ԳՈՌՄԲ. վէ էեզանանելէրտէ։

HAMBURC MUNICH UNITED

ՀԱՄՊՈՒՐԿ ՎԷ ՄԻՒՆԻԽ

ԵԱՆԿԸՆԱ ԳԱՐԾԸ

ՄԻՒԹԷՖԻԳ ՍԻԿՈՒՐԹԱ ԳՈՒՄԲԱՆԵԱԼԱՐԸ

Մէրմայէ	Ֆրանգ 8,000,000
Իհթիյաթ ագչէսի 1889 յունիս սօնրնա գատար	» 5,604,722
Սէնէվի հասրլաթ » » » »	» 12,773,779

Պու չիրբէթլէր՝ ԲԷՖԱԼԷԹԸ ՄԻՒԹԷԳԱՊԻԼԷ ԻԼԷ վէ էհվէն ֆիյաթլա մաղազալար վէ խանէլէր վէ պունլարտա պու-լընան մալ վէ էմթաա վէ էշեա սիկուրթա իտէրլէր։

Տէրսաատէթտէ վէքիլը մութլագ

Սթամպօլտա Պաղչէ Գաբուսընտա Անանիատի խանընտա ԳԱՌՆԻԿ ԱՍՏՈՒԱԾԱՏՈՒՐ

ՖՐԱՆԳՖՕՐԹՈՒԱԶ

ՏԷՆԻԶ ՍԻԿՈՒՐԹԱ ԳՈՒՄԲԱՆԵԱՍԸ

Մէրմայէ ֆրանգ 6,250,000 Իհթիյաթ ագչէսի ֆրանգ 1,270,300

Պու Գումբանեա՝ մարօր վէ եէլքէնկի կէմիլերէ եիւքլէտիլէն էմթաա վէ մալլարը վէ բօսթա վէ նագլիյէ գումբանեա-լարընա թէսլիմ օլունան զիյգբյմէթ էշեա վէ ագչէ կրուբօլարընը էհվէն ֆիյաթ վէ չէրաթլէ սիկուրթա իտէր։ Եշեան մէգքիւրէ իւզերինէ մէպալկոզ քիւլիյէ սիկուրթա իտէպիմէք իչիւն պու Գումբանեա՝ էվրօբատա 13 էմին սիկուրթա գումբանեասբյա պիրլէշմիշ օլուպ, մուէսսասաթը մէգքիւրէնին սէրմայէ վէ էհթիյաթ ագչէսի

100,000,000 ֆրանգատան զիյատէ տիր։

Թէքմիլ Թիւրքիա էշիւն վէքիլը մութլագ